



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- \* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1373 της Επιτροπής, της 5ης Αυγούστου 2015, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ)] ..... 1
- \* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1374 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2015, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών ..... 3
- \* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1375 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2015, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για ανίχνευση *Trichinella* (τριχίνης) στο κρέας<sup>(1)</sup> ..... 7
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/1376 της Επιτροπής, της 10ης Αυγούστου 2015, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 35

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- \* Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2015/1377 της Επιτροπής, της 7ης Αυγούστου 2015, σχετικά με μέτρο που έλαβε η Σουηδία σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά δύο μηχανών κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων που κατασκευάζονται από την Bonnet AB [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 5412]<sup>(1)</sup> ..... 37

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1373 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 5ης Αυγούστου 2015

για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποίησης των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ)]

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1151/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Νοεμβρίου 2012, για τα συστήματα ποιότητας των γεωργικών προϊόντων και τροφίμων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 52 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 53 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή εξέτασε την αίτηση της Γαλλίας για την έγκριση τροποποίησης των προδιαγραφών της προστατευόμενης ονομασίας προέλευσης «Huile d'olive de Nyons», η οποία καταχωρίστηκε δυνάμει του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1431/2007 <sup>(3)</sup>.
- (2) Δεδομένου ότι η εν λόγω τροποποίηση δεν είναι ήσσονος σημασίας κατά την έννοια του άρθρου 53 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η Επιτροπή δημοσίευσε την αίτηση τροποποίησης, κατ' εφαρμογή του άρθρου 50 παράγραφος 2 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού, στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(4)</sup>.
- (3) Δεδομένου ότι δεν έχει κοινοποιηθεί στην Επιτροπή καμία δήλωση ένστασης βάσει του άρθρου 51 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1151/2012, η τροποποίηση των προδιαγραφών πρέπει να εγκριθεί,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

### Άρθρο 1

Εγκρίνεται η τροποποίηση των προδιαγραφών, η οποία έχει δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* και αφορά την ονομασία «Huile d'olive de Nyons» (ΠΟΠ).

### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 14.12.2012, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1107/96 της Επιτροπής, της 12ης Ιουνίου 1996, σχετικά με την καταχώριση των γεωγραφικών ενδείξεων και των ονομασιών προέλευσης σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2081/92 του Συμβουλίου (ΕΕ L 148 της 21.6.1996, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1431/2007 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2007, για την έγκριση μη ήσσονος σημασίας τροποποιήσεων των προδιαγραφών ονομασίας καταχωρισμένης στο μητρώο προστατευόμενων ονομασιών προέλευσης και προστατευόμενων γεωγραφικών ενδείξεων [Huile d'olive de Nyons (ΠΟΠ)] (ΕΕ L 320 της 6.12.2007, σ. 12).

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 75 της 4.3.2015, σ. 9.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 5 Αυγούστου 2015.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Cecilia MALMSTRÖM  
Μέλος της Επιτροπής

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1374 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Αυγούστου 2015

**σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή του συστήματος πιστοποίησης της διαδικασίας Κίμπερλυ στο διεθνές εμπόριο ακατέργαστων διαμαντιών <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 19,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 19 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002, η Επιτροπή διατηρεί στο παράρτημα III κατάλογο των κοινοτικών αρχών.
- (2) Η Πορτογαλία όρισε κοινοτική αρχή και ενημέρωσε σχετικά την Επιτροπή. Η Επιτροπή έκρινε ότι υπάρχουν επαρκή στοιχεία που βεβαιώνουν ότι η ορισθείσα αρχή είναι σε θέση να εκπληρώσει κατά τρόπο αξιόπιστο, έγκαιρο, αποτελεσματικό και ικανοποιητικό τα καθήκοντα που απαιτούνται σύμφωνα με τα κεφάλαια II, III και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002.
- (3) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που αναφέρεται στο άρθρο 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα III του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2368/2002 αντικαθίσταται από το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2015.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Cecilia MALSTRÖM  
Μέλος της Επιτροπής

---

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 358 της 31.12.2002, σ. 28.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**Κατάλογος των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών και των καθηκόντων τους όπως αναφέρονται στα άρθρα 2 και 19****ΒΕΛΓΙΟ****Federale Overheidsdienst Economie, KMO, Middenstand en Energie, Dienst Vergunningen  
Service Public Fédéral Economie, PME, Classes moyennes et Energie, Service Licence**

Italiëlei 124, bus 71  
2000 Antwerpen  
BELGIQUE/BELGIË  
Τηλ. +32 2775459  
Φαξ +32 22775461  
Email: kpcs-belgiumdiamonds@economie.fgov.be

Στο Βέλγιο, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον εν λόγω κανονισμό και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

The Diamond Office  
Hovenierstraat 22  
2018 Antwerpen  
BELGIQUE/BELGIË

**ΒΟΥΛΓΑΡΙΑ****Ministry of Finance**

International Financial Institutions and Cooperation Directorate  
102 G. Rakovski str.  
1040 Sofia  
БЪЛГАРИЯ/BULGARIA  
Τηλ. +359 29859240-0/1  
Φαξ (359-2) 98 59 24 02  
Email: ific@minfin.bg

**ΤΣΕΧΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ**

Στην Τσεχική Δημοκρατία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον εν λόγω κανονισμό και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

Generální ředitelství cel  
Budějovická 7  
140 96 Praha 4  
ČESKÁ REPUBLIKA  
Τηλ. +420 261333841/61 33 35 41, κινητό +420 737213793  
Φαξ +420 261333870  
Email: diamond@cs.mfcr.cz

Μόνιμη υπηρεσία σε καθορισμένο τελωνείο — Praha Ruzyně

Τηλ. +420 2220113788  
Τηλ. +420 220119678

**ΓΕΡΜΑΝΙΑ**

Στη Γερμανία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον εν λόγω κανονισμό, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης των ενωσιακών πιστοποιητικών, διενεργούνται μόνον από την ακόλουθη αρχή:

Hauptzollamt Koblenz  
Zollamt Idar-Oberstein  
Zertifizierungsstelle für Rohdiamanten  
Hauptstraße 197  
55743 Idar-Oberstein  
DEUTSCHLAND  
Τηλ. +49 67815627-0  
Φαξ +49 67815627-19  
Email: poststelle.za-idar-oberstein@zoll.bund.de

Για την εφαρμογή του άρθρου 5 παράγραφος 3, των άρθρων 6, 9, 10, του άρθρου 14 παράγραφος 3, καθώς και των άρθρων 15 και 17 του εν λόγω κανονισμού, όσον αφορά ειδικότερα τις υποχρεώσεις υποβολής αναφορών στην Επιτροπή, αρμόδια γερμανική αρχή είναι η ακόλουθη:

Bundesfinanzdirektion Südost  
Krelingstraße 50  
90408 Nürnberg  
DEUTSCHLAND  
Τηλ. +49 9113763754  
Φαξ +49 9113762273  
Email: diamond.cert.bfd-suedost@zoll.bund.de

**ΠΟΡΤΟΓΑΛΙΑ**

Autoridade Tributária e Aduaneira  
Direção de Serviços de Regulação Aduaneira  
R. da Alfândega, 5  
1149-006 Lisboa  
PORTUGAL  
Τηλ. +351 218813888/9  
Φαξ +351 218813941  
Email: dsra@at.gov.pt

Στην Πορτογαλία, οι έλεγχοι των εισαγωγών και των εξαγωγών ακατέργαστων διαμαντιών που απαιτούνται από τον εν λόγω κανονισμό και η τελωνειακή μεταχείριση διενεργούνται αποκλειστικά από τον ακόλουθο οργανισμό:

Alfândega do Aeroporto de Lisboa  
Aeroporto de Lisboa  
Terminal de Carga, Edifício 134  
1750-364 Lisboa  
PORTUGAL  
Τηλ. +351 210030080  
Φαξ +351 210037777  
Email: aalisboa-kimberley@at.gov.pt

**ΡΟΥΜΑΝΙΑ**

Autoritatea Națională pentru Protecția Consumatorilor  
(National Authority for Consumer Protection)  
1 Bd. Aviatorilor Nr. 72, sectorul 1 București, România  
(72 Aviatorilor Bvd., sector 1)  
011865 Bucharest  
ROMÂNIA

Τηλ. +40 213184635/3129890/3121275

Φαξ +40 213184635/3143462

www.anpc.ro

**ΗΝΩΜΕΝΟ ΒΑΣΙΛΕΙΟ**

Government Diamond Office

Conflict Department

Room WH1.214

Foreign and Commonwealth Office

King Charles Street

London

SW1A 2AH

UNITED KINGDOM

Τηλ. +44 2070086903/5797

Φαξ +44 2070083905

KPUK@fco.gov.uk»

---



## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1375 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 2015

για τη θέσπιση ειδικών κανόνων σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για ανίχνευση *Trichinella* (τριχίνης) στο κρέας

(Κωδικοποίηση)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 854/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών διατάξεων για την οργάνωση των επίσημων ελέγχων στα προϊόντα ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 18 σημεία 9 και 10,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> έχει επανειλημμένα τροποποιηθεί <sup>(3)</sup> ουσιωδώς. Είναι, ως εκ τούτου, σκόπιμη, για λόγους σαφήνειας και ορθολογισμού, η κωδικοποίηση του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Οι κανονισμοί του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 853/2004 <sup>(4)</sup>, (ΕΚ) αριθ. 854/2004 και (ΕΚ) αριθ. 882/2004 <sup>(5)</sup> θεσπίζουν κανόνες και απαιτήσεις υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης και καθορίζουν τους επίσημους ελέγχους που απαιτούνται.
- (3) Επιπλέον αυτών των κανόνων, πρέπει να καθοριστούν ειδικότερες απαιτήσεις για την *Trichinella*. Το κρέας των κατοικίδιων χοίρων, των αγριόχοιρων, των αλόγων και άλλων ζωικών ειδών μπορεί να μολυνθεί με νηματώδη του γένους *Trichinella*. Η κατανάλωση κρέατος μολυσμένου από *Trichinella* ενδέχεται να προξενήσει σοβαρές νόσους στον άνθρωπο. Πρέπει να θεσπιστούν μέτρα για την πρόληψη των νόσων του ανθρώπου που προξενούνται από την κατανάλωση κρέατος μολυσμένου από *Trichinella*.
- (4) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει κανόνες για τη δειγματοληψία σφαγίων των ειδών που είναι ευπρόσβλητα στη μόλυνση από *Trichinella*, για τον προσδιορισμό του καθεστώτος των εκμεταλλεύσεων και διαμερισμάτων, καθώς και τους όρους για την εισαγωγή κρέατος στην Ένωση. Θα πρέπει επίσης να προβλέπει μεθόδους αναφοράς και ισοδύναμες μεθόδους ανίχνευσης *Trichinella* σε δείγματα σφαγίων.
- (5) Για να διευκολυνθεί η λειτουργία των εγκαταστάσεων τεμαχισμού, η διάταξη που επιτρέπει τον τεμαχισμό σφαγίων κατοικίδιων χοίρων, υπό ορισμένους όρους, εν αναμονή των αποτελεσμάτων της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται στα άλογα υπό τους ίδιους όρους.
- (6) Στις 22 Νοεμβρίου 2001 η επιστημονική επιτροπή κτηνιατρικών μέτρων για τη δημόσια υγεία εξέδωσε γνωμοδότηση για την τριχίνωση, την επιδημιολογία της, τις μεθόδους ανίχνευσής της και την παραγωγή χοιρινού κρέατος απαλλαγμένου από *Trichinella*. Την 1η Δεκεμβρίου 2004 η επιστημονική ομάδα για τους βιολογικούς κινδύνους (ομάδα ΒΙΟHAZ) της Ευρωπαϊκής Αρχής για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA) εξέδωσε γνωμοδότηση σχετικά με την καταλληλότητα και τις λεπτομέρειες των μεθόδων κατάψυξης που χρησιμοποιούνται προκειμένου να καθίσταται δυνατή η κατανάλωση κρέατος μολυσμένου από *Trichinella* ή κυστίκερκο (*Cysticercus*) από τον άνθρωπο. Στις 9 και 10 Μαρτίου 2005, η ομάδα ΒΙΟHAZ εξέδωσε γνωμοδότηση σχετικά με την αξιολόγηση κινδύνου μιας αναθεωρημένης μεθόδου επιθεώρησης των ζώων σφαγής στις περιοχές με χαμηλή επίπτωση *Trichinella*.
- (7) Στις 3 Οκτωβρίου 2011 η EFSA εξέδωσε επιστημονική γνώμη σχετικά με το ποιοι κίνδυνοι για τη δημόσια υγεία θα καλύπτονται από επιθεώρηση κρεάτων (χοίροι) <sup>(6)</sup>. Στην εν λόγω γνώμη η EFSA εντόπισε την *Trichinella* ως μέτριο

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 206.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 της Επιτροπής, της 5ης Δεκεμβρίου 2005, για τη θέσπιση ειδικών κανόνων σχετικά με τους επίσημους ελέγχους για ανίχνευση *Trichinella* στο κρέας (ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 60).

<sup>(3)</sup> Βλέπε παράρτημα V.

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τον καθορισμό ειδικών κανόνων υγιεινής για τα τρόφιμα ζωικής προέλευσης (ΕΕ L 139 της 30.4.2004, σ. 55).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 882/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τη διενέργεια επίσημων ελέγχων της συμμόρφωσης προς τη νομοθεσία περί ζωοτροφών και τροφίμων και προς τους κανόνες για την υγεία και την καλή διαβίωση των ζώων (ΕΕ L 165 της 30.4.2004, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Δελτίο EFSA 2011· 9(10):2351 [198 σ.], που δημοσιεύθηκε στις 3 Οκτωβρίου 2011.

κίνδυνο για τη δημόσια υγεία συνδεδεμένο με την κατανάλωση χοιρινού κρέατος και κατέληξε στο συμπέρασμα ότι, όσον αφορά τις μεθόδους ελέγχου για τους βιολογικούς κινδύνους, η εγγύηση της ασφάλειας ενός χοιρινού σφαγίου με ένα φάσμα προληπτικών μέτρων και ελέγχων που εφαρμόζονται με ολοκληρωμένο τρόπο τόσο στις εκμεταλλεύσεις όσο και στα σφαγεία είναι ο μόνος τρόπος για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματικότητα των ελέγχων των κυριότερων κινδύνων.

- (8) Η EFSA προσδιόρισε ορισμένους επιδημιολογικούς δείκτες σε σχέση με την *Trichinella*. Ανάλογα με τον σκοπό και την επιδημιολογική κατάσταση της χώρας, οι δείκτες μπορούν να εφαρμόζονται σε εθνικό ή περιφερειακό επίπεδο και σε επίπεδο σφαγείου ή εκμετάλλευσης.
- (9) Η EFSA αναγνωρίζει τη sporadική παρουσία της *Trichinella* στην Ένωση, κυρίως σε ελεύθερους και οικόσιτους χοίρους. Η EFSA επίσης διαπίστωσε ότι ο τύπος του συστήματος παραγωγής αποτελεί τον ενιαίο κύριο παράγοντα κινδύνου λοιμώξεων από την *Trichinella*. Επιπλέον, τα διαθέσιμα στοιχεία δείχνουν ότι ο κίνδυνος λοίμωξης των χοίρων από την *Trichinella* από επίσημα αναγνωρισμένες ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού είναι αμελητέος.
- (10) Το καθεστώς αμελητέου κινδύνου όσον αφορά μια χώρα ή περιοχή δεν αναγνωρίζεται πλέον σε διεθνές πλαίσιο από τον Παγκόσμιο Οργανισμό για την Υγεία των Ζώων (ΟΙΕ). Αντίθετα, η αναγνώριση αυτή συνδέεται με διαμερίσματα μιας ή περισσότερων εκμεταλλεύσεων όπου ισχύουν συγκεκριμένες ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού.
- (11) Προκειμένου να ενισχυθεί το σύστημα ελέγχου σύμφωνα με τους πραγματικούς κινδύνους για τη δημόσια υγεία, θα πρέπει να θεσπιστούν, λαμβανομένων υπόψη, μεταξύ άλλων, των διεθνών προτύπων, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου που παρουσιάζει η *Trichinella*, συμπεριλαμβανομένων των συνθηκών εισαγωγής, στα σφαγεία και οι προϋποθέσεις για τον προσδιορισμό του καθεστώτος μόλυνσης από την *Trichinella* χωρών, περιοχών ή εκμεταλλεύσεων.
- (12) Το 2011 το Βέλγιο και η Δανία κοινοποίησαν αμελητέο κίνδυνο για *Trichinella* στην επικράτειά τους σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2075/2005. Τέτοιο καθεστώς αμελητέου κινδύνου όσον αφορά μια χώρα ή μια περιοχή, ωστόσο, δεν αναγνωρίζεται πλέον. Παρ' όλα αυτά, εκμεταλλεύσεις και διαμερίσματα στο Βέλγιο και στη Δανία που πληρούν τις προϋποθέσεις για ελεγχόμενο σταβλισμό την 1η Ιουνίου 2014 θα πρέπει να μπορούν να εφαρμόσουν την παρέκκλιση για τις εν λόγω εκμεταλλεύσεις και διαμερίσματα χωρίς πρόσθετες προϋποθέσεις όπως περαιτέρω απαιτήσεις για εκ των υστέρων επίσημη αναγνώριση από την αρμόδια αρχή.
- (13) Θα πρέπει να προβλέπεται ότι οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων πρέπει να εξασφαλίζουν τη συλλογή, ταυτοποίηση και μεταφορά χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση των νεκρών ζώων σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και με το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.
- (14) Ο αριθμός κρουσμάτων (εισαγόμενων και αυτόχθονων) *Trichinella* στον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένων και των επιδημιολογικών δεδομένων, θα πρέπει να αναφέρονται σύμφωνα με την απόφαση 2000/96/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.
- (15) Οι πληροφορίες σχετικά με την επίσημη αναγνώριση της εκμετάλλευσης καταγωγής ως εκμετάλλευσης όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού θα πρέπει να περιληφθούν, από επίσημο κτηνίατρο, στα πιστοποιητικά υγείας των ζώων που προβλέπονται στην οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup> όσον αφορά το ενδοενωσιακό εμπόριο χοιροειδών και στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής <sup>(5)</sup> όσον αφορά τις εισαγωγές στην Ένωση κατοικίδιων χοιροειδών από τρίτες χώρες, ώστε να μπορούν τα κράτη μέλη να εφαρμόζουν το κατάλληλο καθεστώς δοκιμών για *Trichinella* κατά τη σφαγή και να μη θέτουν σε κίνδυνο το καθεστώς της εκμετάλλευσης προορισμού των χοίρων αναπαραγωγής ή παραγωγής.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1774/2002 (κανονισμός για τα ζωικά υποπροϊόντα) (ΕΕ L 300 της 14.11.2009, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 142/2011 της Επιτροπής, της 25ης Φεβρουαρίου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου περί υγειονομικών κανόνων για ζωικά υποπροϊόντα και παράγωγα προϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και για την εφαρμογή της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου όσον αφορά ορισμένα δείγματα και τεμάχια που εξαιρούνται από κτηνιατρικούς ελέγχους στα σύνορα οι οποίοι αναφέρονται στην εν λόγω οδηγία (ΕΕ L 54 της 26.2.2011, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2000/96/ΕΚ της Επιτροπής, της 22ας Δεκεμβρίου 1999, για τις μεταδοτικές ασθένειες που θα καλυφθούν προοδευτικά από το κοινοτικό δίκτυο, δυνάμει της απόφασης 2119/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 28 της 3.2.2000, σ. 50).

<sup>(4)</sup> Οδηγία 64/432/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1964, περί προβλημάτων υγειονομικού ελέγχου στον τομέα των ενδοκοινοτικών συναλλαγών βοοειδών και χοιροειδών (ΕΕ L 121 της 29.7.1964, σ. 1977).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 206/2010 της Επιτροπής, της 12ης Μαρτίου 2010, για τον καθορισμό καταλόγων τρίτων χωρών, περιοχών ή τμημάτων τους από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Ένωση ορισμένων ζώων και νωπού κρέατος, καθώς και των απαιτήσεων κτηνιατρικής πιστοποίησης (ΕΕ L 73 της 20.3.2010, σ. 1).

- (16) Για να διασφαλιστεί η ορθή εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, ο κατάλογος των τρίτων χωρών που εξάγουν κατοικίδιους χοίρους ή το κρέας τους θα πρέπει να παρατίθεται στις σχετικές πράξεις για τους όρους εισαγωγής εάν οι οικείες χώρες εφαρμόζουν τις παρεκκλίσεις σχετικά με τη δειγματοληψία για την ανίχνευση *Trichinella* σε κατοικίδιους χοίρους και εάν αναγνωρίζεται επισήμως ότι οι εκμεταλλεύσεις ή τα διαμερίσματα εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού.
- (17) Το πιστοποιητικό δημόσιας υγείας της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* θα πρέπει να περιλαμβάνεται στα κτηνιατρικά πιστοποιητικά που συνοδεύουν το νωπό κρέας σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 206/2010, τα παρασκευάσματα κρέατος σύμφωνα με την απόφαση 2000/572/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(1)</sup> και τα προϊόντα με βάση το κρέας σύμφωνα με την απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(2)</sup>.
- (18) Έχουν εγκριθεί διάφορες εργαστηριακές μέθοδοι για την ανίχνευση *Trichinella* στο νωπό κρέας. Ως αξιόπιστη μέθοδος για συνήθη χρήση συνιστάται η μέθοδος πέψης ομάδων δειγμάτων με τη βοήθεια μαγνητικού αναδευτήρα. Το μέγεθος του δείγματος για την ανάλυση παρασίτων πρέπει να αυξάνεται όταν δεν είναι δυνατόν να συλλεγεί το δείγμα στο σημείο προτίμησης και όταν η κατηγορία ή το είδος του ζώου διατρέχει μεγαλύτερο κίνδυνο μόλυνσης. Η τριχινοσκοπική εξέταση αδυνατεί να ανιχνεύσει τα μη εγκυστωμένα είδη *Trichinella* που προσβάλλουν τα κατοικίδια ζώα, την άγρια πανίδα και τους ανθρώπους και, συνεπώς, δεν αποτελεί πλέον κατάλληλη μέθοδο ανίχνευσης. Άλλες μέθοδοι, όπως οι ορολογικές δοκιμές, ενδέχεται να είναι χρήσιμες για σκοπούς παρακολούθησης, αφού προηγουμένως επικυρωθούν οι δοκιμές από εργαστήριο αναφοράς της Ένωσης (ΕΕ), οριζόμενο από την Επιτροπή. Οι ορολογικές δοκιμές δεν είναι κατάλληλες για την ανίχνευση *Trichinella* σε μεμονωμένα ζώα προοριζόμενα για κατανάλωση από τον άνθρωπο.
- (19) Διάφορες ιδιωτικές εταιρείες άρχισαν να παράγουν νέες συσκευές για τη διενέργεια δοκιμών για *Trichinella* με χρήση της μεθόδου της πέψης, η οποία είναι ισοδύναμη με τη μέθοδο αναφοράς. Σύμφωνα με τις εξελίξεις αυτές, η μόνιμη επιτροπή για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων, σε συνεδρίαση που πραγματοποιήθηκε στις 16 Δεκεμβρίου 2008, ενέκρινε ομόφωνα κατευθυντήριες γραμμές για την επικύρωση των νέων συσκευών διενέργειας δοκιμών *Trichinella* με τη μέθοδο της πέψης.
- (20) Σύμφωνα με τις εν λόγω κατευθυντήριες γραμμές, το 2010 το εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ για τα παράσιτα επικύρωσε μια νέα μέθοδο, που βασίζεται σε μια νέα συσκευή, για τη διενέργεια δοκιμών για *Trichinella* σε οικόσιτους χοίρους με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011<sup>(3)</sup>.
- (21) Η κατάψυξη του κρέατος υπό συγκεκριμένες συνθήκες μπορεί να σκοτώσει όλα τα παρόντα παράσιτα, όμως ορισμένα είδη *Trichinella* που εμφανίζονται στα θηράματα και στα άλογα είναι ανθεκτικά όταν η κατάψυξη γίνεται με τη χρήση των συνιστώμενων συνδυασμών θερμοκρασίας-χρόνου.
- (22) Η τακτική παρακολούθηση των κατοικίδιων χοίρων, των αγριόχοιρων, των αλόγων και των αλεπούδων ή άλλων ζώων-δεικτών αποτελεί σημαντικό μέσο για την αξιολόγηση των μεταβολών στην επίπτωση της νόσου. Τα αποτελέσματα αυτής της παρακολούθησης πρέπει να ανακοινώνονται σε ετήσια έκθεση, σύμφωνα με την οδηγία 2003/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(4)</sup>.
- (23) Ο παρών κανονισμός δεν επιτρέπει, σε γενικές γραμμές, να εξέλθει το κρέας των κατοικίδιων χοίρων από τα σφαγεία πριν να κοινοποιηθούν στον επίσημο κτηνίατρο τα αποτελέσματα της εξέτασης για μόλυνση από *Trichinella*. Ωστόσο, είναι σκόπιμο, υπό ορισμένες αυστηρές προϋποθέσεις, να επιτρέπονται η εφαρμογή του σήματος καταλληλότητας και η έξοδος του κρέατος προς μεταφορά πριν να γίνουν γνωστά τα αποτελέσματα. Υπό τις συνθήκες αυτές, είναι σημαντικό να επαληθεύει η αρμόδια αρχή την πλήρη ιχνηλασιμότητα του εξερχόμενου κρέατος σε όλα τα στάδια.
- (24) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 853/2004 δεν εφαρμόζεται στα άγρια θηράματα ούτε στο κρέας άγριων θηραμάτων που διατίθενται άμεσα στον τελικό καταναλωτή ή σε τοπικά καταστήματα λιανικής πώλησης τα οποία προμηθεύουν άμεσα με τέτοια προϊόντα τον τελικό καταναλωτή. Επομένως, πρέπει να είναι ευθύνη των κρατών μελών να λάβουν εθνικά μέτρα για να μετριάσουν τον κίνδυνο να φτάσει στον τελικό καταναλωτή κρέας αγριόχοιρων μολυσμένο από *Trichinella*.
- (25) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2000/572/ΕΚ της Επιτροπής, της 8ης Σεπτεμβρίου 2000, για τον καθορισμό των όρων όσον αφορά την υγεία των ζώων και τη δημόσια υγεία καθώς και την κτηνιατρική πιστοποίηση για την εισαγωγή παρασκευασμάτων κρέατος από τρίτες χώρες στην Κοινότητα (ΕΕ L 240 της 23.9.2000, σ. 19).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2007/777/ΕΚ της Επιτροπής, της 29ης Νοεμβρίου 2007, για τον καθορισμό όρων υγείας των ζώων, όρων δημόσιας υγείας και υποδειγμάτων πιστοποιητικών όσον αφορά ορισμένα προϊόντα με βάση το κρέας και επεξεργασμένα στομάχια, ουροδόχους κύστες και έντερα για κατανάλωση από τον άνθρωπο, που εισάγονται από τρίτες χώρες, και για την κατάργηση της απόφασης 2005/432/ΕΚ (ΕΕ L 312 της 30.11.2007, σ. 49).

<sup>(3)</sup> <http://www.iss.it/crlp/index.php>

<sup>(4)</sup> Οδηγία 2003/99/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Νοεμβρίου 2003, για την παρακολούθηση των ζωνοσώων και των ζωονοσογόνων παραγόντων για την τροποποίηση της απόφασης 90/424/ΕΟΚ του Συμβουλίου και την κατάργηση της οδηγίας 92/117/ΕΟΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 325 της 12.12.2003, σ. 31).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

### ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΑΤΑΞΗ

#### Άρθρο 1

#### Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, νοούνται ως:

- 1) «*Trichinella*»: κάθε νηματώδης που ανήκει στα είδη του γένους *Trichinella* (τριχίνη).
- 2) «ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού»: το είδος εκτροφής ζώων στα πλαίσια του οποίου οι χοίροι εκτρέφονται υπό συνθήκες που ελέγχονται συνεχώς από τον υπεύθυνο της επιχείρησης τροφοίμων όσον αφορά τη διατροφή και τον σταβλισμό τους.
- 3) «διαμέρισμα»: μία ομάδα εκμεταλλεύσεων που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού. Όλες οι εκμεταλλεύσεις στις οποίες ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού σε ένα κράτος μέλος μπορούν να θεωρηθούν ένα διαμέρισμα.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

### ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΡΜΟΔΙΩΝ ΑΡΧΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΥΠΕΥΘΥΝΩΝ ΤΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

#### Άρθρο 2

#### Δειγματοληψία σφαγίων

1. Στο πλαίσιο της εξέτασης μετά τη σφαγή λαμβάνονται δείγματα από σφάγια κατοικίδιων χοίρων στα σφαγεία ως εξής:
  - α) εξετάζονται για *Trichinella* όλα τα σφάγια των θηλυκών χοίρων και των κάρπων αναπαραγωγής ή τουλάχιστον το 10 % των σφαγίων των ζώων που εστάλησαν για σφαγή κάθε έτος από κάθε εκμετάλλευση η οποία είναι επισήμως αναγνωρισμένη ως εκμετάλλευση όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού.
  - β) εξετάζονται συστηματικά για *Trichinella* όλα τα σφάγια από εκμεταλλεύσεις που δεν είναι επισήμως αναγνωρισμένες ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού.Λαμβάνεται δείγμα από κάθε σφάγιο και το δείγμα αυτό εξετάζεται για ανίχνευση *Trichinella* σε εργαστήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή, με χρήση μιας από τις ακόλουθες μεθόδους ανίχνευσης:
  - α) της μεθόδου ανίχνευσης αναφοράς, που καθορίζεται στο κεφάλαιο I του παραρτήματος I·
  - β) ισοδύναμης μεθόδου ανίχνευσης, από τις περιγραφόμενες στο κεφάλαιο II του παραρτήματος I.
2. Στο πλαίσιο της εξέτασης μετά τη σφαγή λαμβάνονται σε συστηματική βάση, στα σφαγεία ή σε εγκαταστάσεις χειρισμού θηραμάτων, δείγματα από σφάγια αλόγων, αγριόχοιρων και άλλων εκτρεφόμενων και άγριων ζωικών ειδών που είναι ευπρόσβλητα στη μόλυνση από *Trichinella*.

Λαμβάνεται δείγμα από κάθε σφάγιο και το δείγμα αυτό εξετάζεται σύμφωνα με τα παραρτήματα I και III σε εργαστήριο που ορίζεται από την αρμόδια αρχή.

3. Έως ότου εξαχθούν τα αποτελέσματα της εξέτασης για *Trichinella* και υπό τον όρο ότι ο υπεύθυνος της επιχείρησης τροφοίμων εγγυάται την πλήρη ιχνηλασιμότητα, τα σφάγια των κατοικίδιων χοίρων και των αλόγων μπορούν να τεμαχιστούν σε έξι το πολύ τεμάχια σε σφαγείο ή σε εργαστήριο τεμαχισμού στην ίδια εγκατάσταση με το σφαγείο.

Κατά παρέκκλιση από το πρώτο εδάφιο και κατόπιν έγκρισης από την αρμόδια αρχή, τα εν λόγω σφάγια μπορούν να τεμαχιστούν σε εργαστήριο τεμαχισμού προσαρτημένο στο σφαγείο ή άσχετο με αυτό υπό τους ακόλουθους όρους:

- α) η διαδικασία τελεί υπό την εποπτεία της αρμόδιας αρχής·
- β) το σφάγιο ή τα τμήματά του δεν έχουν ως προορισμό περισσότερα από ένα εργαστήρια τεμαχισμού·

- γ) το εργαστήριο τεμαχισμού βρίσκεται στο έδαφος κράτους μέλους και
- δ) σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος, όλα τα τμήματα των σφαγίων χαρακτηρίζονται ακατάλληλα για κατανάλωση από τον άνθρωπο.

### Άρθρο 3

#### Παρεκκλίσεις

1. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, το κρέας κατοικίδιων χοίρων που έχει υποβληθεί σε επεξεργασία κατάψυξης σύμφωνα με το παράρτημα II υπό την επίβλεψη της αρμόδιας αρχής απαλλάσσεται από την εξέταση για ανίχνευση *Trichinella*.
2. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, τα σφάγια και το κρέας μη απογαλακτισμένων κατοικίδιων χοίρων ηλικίας κάτω των 5 εβδομάδων απαλλάσσονται από την εξέταση για ανίχνευση *Trichinella*.
3. Κατά παρέκκλιση από το άρθρο 2 παράγραφος 1, τα σφάγια και το κρέας κατοικίδιων χοίρων μπορεί να απαλλάσσονται από την εξέταση για *Trichinella* στην περίπτωση που τα ζώα προέρχονται από εκμετάλλευση ή διαμέρισμα που είναι επίσημα αναγνωρισμένα ως εκμετάλλευση ή διαμέρισμα όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού σύμφωνα με το παράρτημα IV εάν:
  - α) στη διάρκεια των τελευταίων τριών ετών κατά τα οποία πραγματοποιούνταν συνεχείς δοκιμές σύμφωνα με το άρθρο 2 δεν έχει εντοπιστεί στο κράτος μέλος καμία αυτόχθον προσβολή από *Trichinella* σε κατοικίδιους χοίρους που εκτρέφονται σε εκμεταλλεύσεις επίσημα αναγνωρισμένες ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού· ή
  - β) τα ιστορικά στοιχεία για τις συνεχείς δοκιμές που διεξήχθησαν σε σφαγέντα πληθυσμό χοίρων παρέχουν τουλάχιστον 95 % βεβαιότητα ότι ο επιπολασμός της *Trichinella* δεν υπερβαίνει το 1 ανά εκατ. στον εν λόγω πληθυσμό· ή
  - γ) οι εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού βρίσκονται στο Βέλγιο και τη Δανία.
4. Όταν ένα κράτος μέλος εφαρμόζει την παρέκκλιση που προβλέπεται στην παράγραφο 3, το σχετικό κράτος μέλος ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη στο πλαίσιο της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών και υποβάλλει στην Επιτροπή ετήσια έκθεση που περιέχει τις πληροφορίες που αναφέρονται στο κεφάλαιο II του παραρτήματος IV. Η Επιτροπή δημοσιεύει τον κατάλογο των κρατών μελών που εφαρμόζουν την παρέκκλιση στην ιστοσελίδα της.

Αν ένα κράτος μέλος δεν υποβάλει αυτή την ετήσια έκθεση ή αν η ετήσια έκθεση δεν είναι ικανοποιητική για τους σκοπούς του παρόντος άρθρου, η παρέκκλιση παύει να ισχύει για το εν λόγω κράτος μέλος.

### Άρθρο 4

#### Εξέταση για ανίχνευση *Trichinella* και υγιεινομικό σήμα καταλληλότητας

1. Τα σφάγια που αναφέρονται στο άρθρο 2 ή τα τμήματά τους, εκτός από τα αναφερόμενα στο άρθρο 2 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, δεν μπορούν να εξέλθουν από την εγκατάσταση προτού διαπιστωθεί ότι το αποτέλεσμα της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* είναι αρνητικό.

Ομοίως, άλλα τμήματα ζώου προοριζόμενα για ανθρώπινη ή ζωική κατανάλωση τα οποία περιέχουν ιστό γραμμωτών μυών δεν μπορούν να εξέλθουν από την εγκατάσταση προτού διαπιστωθεί ότι το αποτέλεσμα της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* είναι αρνητικό.

2. Τα ζωικά απόβλητα και τα ζωικά υποπροϊόντα που δεν προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο και τα οποία δεν περιέχουν γραμμωτούς μυς μπορούν να εξέλθουν από την εγκατάσταση πριν να είναι διαθέσιμα τα αποτελέσματα της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella*.

Ωστόσο, η αρμόδια αρχή μπορεί να απαιτήσει τη διενέργεια εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* ή την υποβολή των ζωικών υποπροϊόντων σε προσεξεργασία πριν επιτρέψει την έξοδό τους από την εγκατάσταση.

3. Όταν στο σφαγείο εφαρμόζεται διαδικασία που εξασφαλίζει ότι κανένα τμήμα των σφαγίων που εξετάζονται δεν εξέρχεται από την εγκατάσταση, έως ότου διαπιστωθεί ότι το αποτέλεσμα της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella* είναι αρνητικό, και η διαδικασία αυτή εγκρίνεται επίσημα από την αρμόδια αρχή ή ισχύει η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο, επιτρέπεται να τοποθετηθεί το σήμα καταλληλότητας που προβλέπεται από το άρθρο 5 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 854/2004 πριν να είναι διαθέσιμα τα αποτελέσματα της εξέτασης για ανίχνευση *Trichinella*.

## Άρθρο 5

**Κατάρτιση**

Η αρμόδια αρχή εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό που εμπλέκεται στην εξέταση των δειγμάτων για την ανίχνευση *Trichinella* εκπαιδεύεται κατάλληλα και συμμετέχει σε:

- α) πρόγραμμα ποιοτικού ελέγχου των δοκιμών που χρησιμοποιούνται για την ανίχνευση *Trichinella* και
- β) τακτική αξιολόγηση των διαδικασιών δοκιμής, καταγραφής και ανάλυσης που χρησιμοποιούνται στο εργαστήριο.

## Άρθρο 6

**Μέθοδοι ανίχνευσης**

1. Για την εξέταση των δειγμάτων χρησιμοποιούνται οι μέθοδοι ανίχνευσης που περιγράφονται στα κεφάλαια I και II του παραρτήματος I, όπως αναφέρεται στο άρθρο 2 όταν υπάρχουν υπόνοιες για μόλυσή τους από *Trichinella*.
2. Όλα τα θετικά δείγματα διαβιβάζονται στο εθνικό εργαστήριο αναφοράς ή στο εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ για τον προσδιορισμό των εμπλεκόμενων ειδών *Trichinella*.

## Άρθρο 7

**Σχέδια έκτακτης ανάγκης**

Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών προβλέπουν σχέδιο έκτακτης ανάγκης στο οποίο περιγράφονται όλες οι ενέργειες που πρέπει να γίνονται όταν τα δείγματα που αναφέρονται στο άρθρο 2 βρεθούν θετικά σε *Trichinella*. Το σχέδιο αυτό πρέπει να περιλαμβάνει λεπτομέρειες για τα ακόλουθα:

- α) ιχνηλασιμότητα των μολυσμένων σφαγίων και των τμημάτων του που περιέχουν μυϊκό ιστό·
- β) μέτρα για το χειρισμό των μολυσμένων σφαγίων και των τμημάτων του·
- γ) έρευνα για τον εντοπισμό της πηγής της μόλυνσης και για τον προσδιορισμό της τυχόν εξάπλωσής της στην άγρια πανίδα·
- δ) μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται σε επίπεδο λιανικής πώλησης ή καταναλωτή·
- ε) μέτρα που πρέπει να λαμβάνονται, αν τα μολυσμένα σφάγια δεν μπορούν να προσδιοριστούν στο σφαγείο·
- στ) προσδιορισμός των εμπλεκόμενων ειδών *Trichinella*.

## Άρθρο 8

**Επίσημη αναγνώριση των εκμεταλλεύσεων που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού**

1. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, η αρμόδια αρχή μπορεί να αναγνωρίσει επίσημα μία εκμετάλλευση ή ένα διαμέρισμα ως εκμετάλλευση ή διαμέρισμα που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού όταν εκπληρώνονται οι απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα IV.
2. Οι εκμεταλλεύσεις ή τα διαμέρισμα που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού στο Βέλγιο ή στη Δανία σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο γ) την 1η Ιουνίου 2014 θεωρούνται ότι αναγνωρίζονται επίσημα ως εκμεταλλεύσεις ή διαμερίσματα που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα IV.

## Άρθρο 9

**Υποχρέωση των υπευθύνων των επιχειρήσεων τροφίμων να ενημερώνουν**

Οι υπεύθυνοι επιχειρήσεων τροφίμων των εκμεταλλεύσεων που αναγνωρίζονται ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού ενημερώνουν την αρμόδια αρχή αν οποιαδήποτε από τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα IV δεν πληρωθεί πλέον ή αν έχει επέλθει οποιαδήποτε άλλη μεταβολή που θα μπορούσε να επηρεάσει το καθεστώς των εκμεταλλεύσεων όσον αφορά την *Trichinella*.

## Άρθρο 10

**Έλεγχοι σε εκμεταλλεύσεις που είναι επίσημα αναγνωρισμένες ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού**

Η αρμόδια αρχή μεριμνά για τη διενέργεια περιοδικών ελέγχων στις εκμεταλλεύσεις που αναγνωρίζονται επίσημα ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού.

Η συχνότητα των ελέγχων γίνεται με βάση τον υπάρχοντα κίνδυνο, λαμβανομένου υπόψη του ιστορικού και της επίπτωσης της νόσου, των προηγούμενων πορισμάτων, της γεωγραφικής περιοχής, της ευαίσθητης τοπικής άγριας πανίδας, των πρακτικών κτηνοτροφικής παραγωγής, της κτηνιατρικής επίβλεψης και της συμμόρφωσης των κτηνοτρόφων.

Η αρμόδια αρχή επαληθεύει ότι οι κατοικίδιοι χοίροι που προέρχονται από τις εν λόγω εκμεταλλεύσεις εξετάζονται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1.

## Άρθρο 11

**Προγράμματα παρακολούθησης**

Η αρμόδια αρχή μπορεί να εφαρμόσει πρόγραμμα παρακολούθησης που καλύπτει τον πληθυσμό των κατοικίδιων χοίρων που προέρχονται από εκμετάλλευση ή διαμέρισμα επίσημα αναγνωρισμένα ως εκμετάλλευση ή διαμέρισμα όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού, για να επαληθευθεί ότι πράγματι η *Trichinella* απουσιάζει από τον συγκεκριμένο πληθυσμό.

Η συχνότητα των δοκιμών, ο αριθμός των προς εξέταση ζώων και το σχέδιο δειγματοληψίας καθορίζονται στο πρόγραμμα παρακολούθησης. Για τον σκοπό αυτό, συλλέγονται δείγματα κρέατος, τα οποία εξετάζονται για την παρουσία παρασίτων *Trichinella*, σύμφωνα με τα κεφάλαια I ή II του παραρτήματος I.

Το πρόγραμμα παρακολούθησης μπορεί να περιλαμβάνει ορολογικές μεθόδους ως πρόσθετο μέσο, όταν το εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ επικυρώσει κατάλληλη σχετική δοκιμή.

## Άρθρο 12

**Ανάκληση της επίσημης αναγνώρισης των εκμεταλλεύσεων ως εκμεταλλεύσεων που εφαρμόζουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού**

1. Όταν τα αποτελέσματα των ελέγχων που πραγματοποιήθηκαν σύμφωνα με το άρθρο 10 δείχνουν ότι οι απαιτήσεις του παραρτήματος IV δεν πληρούνται πλέον, η αρμόδια αρχή ανακαλεί την επίσημη αναγνώριση των εκμεταλλεύσεων χωρίς καθυστέρηση.

2. Όταν τα αποτελέσματα δοκιμής σε κατοικίδιους χοίρους προερχόμενους από εκμετάλλευση η οποία είναι αναγνωρισμένη επίσημα ως εκμετάλλευση όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού είναι θετικά για *Trichinella*, η αρμόδια αρχή αμελλίτι:

α) ανακαλεί την επίσημη αναγνώριση της εκμετάλλευσης·

β) εξετάζει όλους τους κατοικίδιους χοίρους της εκμετάλλευσης αυτής κατά τον χρόνο της σφαγής·

γ) ανιχνεύει και υποβάλλει σε δοκιμή όλα τα ζώα αναπαραγωγής που εισήλθαν στην εκμετάλλευση και, στο μέτρο του δυνατού, όλα τα ζώα που εξήλθαν από την εκμετάλλευση τουλάχιστον κατά τους έξι μήνες που προηγούνται του θετικού ευρήματος· για τον σκοπό αυτό, συλλέγονται δείγματα κρέατος τα οποία εξετάζονται για την παρουσία παρασίτων *Trichinella*, σύμφωνα με τις μεθόδους ανίχνευσης που καθορίζονται στα κεφάλαια I ή II του παραρτήματος I·

δ) κατά περίπτωση και στο μέτρο του δυνατού, διερευνά την εξάπλωση της παρασιτικής προσβολής που οφείλεται στην κυκλοφορία κρέατος κατοικίδιων χοίρων οι οποίοι εσφάγησαν κατά την περίοδο που προηγείται του θετικού ευρήματος·

ε) ενημερώνει την Επιτροπή και τα άλλα κράτη μέλη·

στ) κατά περίπτωση, διεξάγει επιδημιολογική έρευνα για τη διαλεύκανση της αιτίας της μόλυνσης·

ζ) αν κάποιο μολυσμένο σφάγιο δεν μπορεί να προσδιοριστεί στο σφαγείο, λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, συμπεριλαμβανομένων των ακόλουθων:

i) αύξηση του μεγέθους κάθε δείγματος κρέατος που συλλέγεται για τη διενέργεια δοκιμής στα ύποπτα σφάγια, ή

ii) χαρακτηρισμός των σφαγίων ως ακατάλληλων για κατανάλωση από τον άνθρωπο,

iii) λήψη κατάλληλων μέτρων για τη διάθεση των ύποπτων σφαγίων ή των τμημάτων τους, καθώς και εκείνων που βρίσκονται θετικά στη σχετική δοκιμή.

3. Μετά την ανάκληση της αναγνώρισης, οι εκμεταλλεύσεις μπορούν να αναγνωριστούν και πάλι επίσημα μόλις επιλυθούν τα προβλήματα που επισημάνθηκαν και εκπληρωθούν οι απαιτήσεις που καθορίζονται στο παράρτημα IV κατά τρόπο που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή.
4. Εάν από την επίθεωρηση διαπιστώθηκε έλλειψη συμμόρφωσης με το άρθρο 9 ή θετικά αποτελέσματα δοκιμών σε εκμετάλλευση ενός διαμερίσματος, η εν λόγω εκμετάλλευση αφαιρείται από το διαμέρισμα έως ότου αποκατασταθεί η συμμόρφωση.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

#### ΕΙΣΑΓΩΓΕΣ

##### Άρθρο 13

#### Υγειονομικές απαιτήσεις για τις εισαγωγές

1. Κρέας προερχόμενο από ζωικά είδη που ενδέχεται να είναι φορείς *Trichinella*, το οποίο περιέχει γραμμωτούς μυς, μπορεί να εισαχθεί στην Ένωση μόνο αν έχει εξεταστεί για ανίχνευση *Trichinella* σύμφωνα με όρους ισοδύναμους με εκείνους του άρθρου 2 ή 3 στην τρίτη χώρα στην οποία εσφάγησαν τα ζώα.
2. Μια τρίτη χώρα μπορεί να εφαρμόσει τις παρεκκλίσεις που προβλέπονται στο άρθρο 3 παράγραφοι 2 και 3 μόνο εάν έχει ενημερώσει την Επιτροπή σχετικά με την εφαρμογή των εν λόγω παρεκκλίσεων και εάν έχει καταχωριστεί για τον σκοπό αυτό:
  - i) στο μέρος 1 του παραρτήματος I του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 για τις εισαγωγές ζώντων κατοικίδιων χοίρων·
  - ii) στο μέρος 1 του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010 για τις εισαγωγές νωπού κρέατος κατοικίδιων χοίρων· ή
  - iii) στο μέρος 2 του παραρτήματος II της απόφασης 2007/777/ΕΚ για τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας που παράγονται αποκλειστικά από κρέας ή προϊόντων με βάση το κρέας κατοικίδιων χοίρων.

##### Άρθρο 14

#### Έγγραφα

1. Στο υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού για το ενδοενοσιακό εμπόριο ζώντων κατοικίδιων χοίρων, που παρατίθεται στο παράρτημα ΣΤ υπόδειγμα 2 της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, ο επίσημος κτηνίατρος σημειώνει τις πληροφορίες σχετικά με την επίσημη αναγνώριση της εκμετάλλευσης καταγωγής ως εκμετάλλευσης όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού, όπως προβλέπεται στο άρθρο 8 του παρόντος κανονισμού.
2. Στο υπόδειγμα υγειονομικού πιστοποιητικού για τις εισαγωγές στην Ένωση κατοικίδιων χοίρων που παρατίθεται στο παράρτημα I μέρος 2 υποδείγματα «POR-X» και «POR-Y», του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010, ο επίσημος κτηνίατρος σημειώνει τις πληροφορίες σχετικά με την επίσημη αναγνώριση, από την αρμόδια αρχή τρίτης χώρας, της εκμετάλλευσης καταγωγής ως εκμετάλλευσης όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού ισοδύναμες με εκείνες που προβλέπονται στο παράρτημα IV του παρόντος κανονισμού.
3. Στο κτηνιατρικό πιστοποιητικό σύμφωνα με τα υποδείγματα «POR», τα οποία παρατίθενται στο παράρτημα II μέρος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 206/2010, που συνοδεύει τις αποστολές κρέατος που προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση από τρίτες χώρες, ο επίσημος κτηνίατρος περιλαμβάνει το πιστοποιητικό δημόσιας υγείας της εξέτασης για *Trichinella* που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 13 του παρόντος κανονισμού στην τρίτη χώρα καταγωγής του κρέατος.
4. Στο πιστοποιητικό υγείας των ζώων και δημόσιας υγείας, το υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα II της απόφασης 2000/572/ΕΚ που συνοδεύει τις αποστολές παρασκευασμάτων κρέατος που προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση από τρίτες χώρες, ο επίσημος κτηνίατρος περιλαμβάνει το πιστοποιητικό δημόσιας υγείας της εξέτασης για *Trichinella* που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 13 του παρόντος κανονισμού στην τρίτη χώρα καταγωγής του κρέατος.
5. Στο πιστοποιητικό υγείας των ζώων και δημόσιας υγείας, το υπόδειγμα του οποίου παρατίθεται στο παράρτημα III της απόφασης 2007/777/ΕΚ, που συνοδεύει τις αποστολές προϊόντων με βάση το κρέας και επεξεργασμένων στομαχιών, ουροδόχων κύστεων και εντέρων που προορίζονται για εισαγωγή στην Ένωση από τρίτες χώρες, ο επίσημος κτηνίατρος περιλαμβάνει το πιστοποιητικό δημόσιας υγείας της εξέτασης για *Trichinella* που διενεργείται σύμφωνα με το άρθρο 13 του παρόντος κανονισμού στην τρίτη χώρα καταγωγής του κρέατος.



## ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

## ΚΑΤΑΡΓΗΣΗ ΚΑΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Άρθρο 15

**Κατάργηση**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο κανονισμό νοούνται ως αναφορές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος VI.

## Άρθρο 16

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2015.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

## Μέθοδοι ανίχνευσης

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

## ΜΕΘΟΔΟΣ ΑΝΙΧΝΕΥΣΗΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ

## Μέθοδος πέψης ομάδων δειγμάτων με τη βοήθεια μαγνητικού αναδευτήρα

## 1. Συσκευές, όργανα και αντιδραστήρια

- α) Μαχαίρι ή ψαλίδι και λαβίδες για τη λήψη των δειγμάτων.
- β) Δίσκοι στον καθένα εκ των οποίων έχουν χαραχτεί 50 τετράγωνα, που το καθένα μπορεί να φέρει δείγματα 2 g κρέατος περίπου, ή άλλα εργαλεία που παρέχουν ανάλογες εγγυήσεις σχετικά με την ιχνηλασιμότητα των δειγμάτων.
- γ) Αναμεικτής (μπλέντερ) με κοφτερή λεπίδα. Αν τα δείγματα ζυγίζουν περισσότερο από 3 g, πρέπει να χρησιμοποιείται κρεατομηχανή με ανοίγματα 2 έως 4 mm ή ψαλίδι. Σε περίπτωση κατεψυγμένου κρέατος ή γλώσσας (μετά την αφαίρεση του επιφανειακού στρώματος, η πέψη του οποίου είναι αδύνατη), είναι απαραίτητη η χρήση κρεατομηχανής, ενώ το μέγεθος των δειγμάτων πρέπει να αυξηθεί αρκετά.
- δ) Μαγνητικοί αναδευτήρες, με θερμαντική πλάκα ελεγχόμενη από θερμοστάτη, και ράβδοι ανάδευσης επενδεδυμένες με Τεφλόν, μήκους 5 cm περίπου.
- ε) Γυάλινα κωνικά χωνιά διαχωρισμού χωρητικότητας τουλάχιστον 2 λίτρων, κατά προτίμηση εφοδιασμένα με πώματα ασφαλείας από Τεφλόν.
- στ) Στηρίγματα, δακτύλιοι και σφιγκτήρες.
- ζ) Κόσκινα μεγέθους βροχίδων 180 μικρών και εξωτερικής διαμέτρου 11 cm, με δικτυωτό από ανοξείδωτο χάλυβα.
- η) Χωνιά εσωτερικής διαμέτρου τουλάχιστον 12 cm, για τη στήριξη των κόσκινων.
- θ) Γυάλινα ποτήρια ζέσεως χωρητικότητας 3 λίτρων.
- ι) Γυάλινοι ογκομετρικοί κύλινδροι χωρητικότητας 50 έως 100 ml ή φυγοκεντρικοί σωλήνες.
- ια) Τριχνοσκόπιο με οριζόντια τράπεζα ή στερεοσκοπικό μικροσκόπιο, με υποκείμενη πηγή φωτισμού ρυθμιζόμενης έντασης.
- ιβ) Μια σειρά τρυβλίων petri διαμέτρου 9 cm (σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί στερεοσκοπικό μικροσκόπιο), στην κάτω πλευρά των οποίων έχουν χαραχτεί με αιχμηρό εργαλείο τετράγωνα ζώνες εξέτασης διαστάσεων 10 × 10 mm.
- ιγ) Λεκάνη για την καταμέτρηση των προνυμφών (σε περίπτωση που χρησιμοποιηθεί τριχνοσκόπιο), η οποία αποτελείται από ακρυλικές πλάκες πάχους 3 mm και έχει τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
  - i) πυθμένας της λεκάνης: 180 × 40 mm, χωρισμένος σε τετραγωνίδια·
  - ii) πλευρές: 230 × 20 mm·
  - iii) μετωπικές πλάκες: 40 × 20 mm. Ο πυθμένας και οι μετωπικές πλάκες πρέπει να στερεώνονται μεταξύ των πλευρικών πλακών, ούτως ώστε να σχηματίζουν δύο μικρές λαβές στα δύο άκρα. Η άνω πλευρά του πυθμένα πρέπει να είναι υπερυψωμένη κατά 7 έως 9 mm ως προς τη βάση του πλαισίου που σχηματίζουν οι πλευρικές και οι μετωπικές πλάκες. Οι πλάκες στερεώνονται με κόλλα κατάλληλη για το χρησιμοποιούμενο υλικό.
- ιδ) Φύλλο αλουμινίου.
- ιε) Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 25 %.
- ιστ) Πεψίνη πυκνότητας: 1:10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (Fédération internationale de pharmacie), ή σταθεροποιημένη υγρή πεψίνη με, κατ'ελάχιστον, 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml.
- ιζ) Νερό της βρύσης το οποίο έχει θερμανθεί στους 46 έως 48 °C.

- ιη) Ζυγός ακριβείας τουλάχιστον 0,1 g.
- ιβ) Μεταλλικοί δίσκοι χωρητικότητας 10 έως 15 λίτρων, για τη συλλογή του απομένοντος υγρού πέψης.
- ικ) Σιφώνια διαφόρων μεγεθών (1, 10 και 25 ml) και στηρίγματα σιφώνιων.
- κα) Θερμόμετρο ακριβείας 0,5 °C στην περιοχή θερμοκρασίας 1 έως 100 °C.
- κβ) Σιφόνιο για νερό της βρύσης.

## 2. Συλλογή των δειγμάτων και ποσότητα προς πέψη

- α) Σε περίπτωση ολόκληρων σφαγίων κατοικίδιων χοίρων, λαμβάνεται δείγμα τουλάχιστον 1 g από έναν από τους στύλους του διαφράγματος στη ζώνη που βρίσκεται μεταξύ μυώδους και τενοντώδους μοίρας. Είναι δυνατή η χρήση ειδικών λαβίδων για τριχίνες, με την προϋπόθεση ότι μπορεί να εξασφαλιστεί ακρίβεια μεταξύ 1,00 και 1,15 g.

Στην περίπτωση των θηλυκών χοίρων και των κάπρων αναπαραγωγής, λαμβάνεται μεγαλύτερο δείγμα, που να ζυγίζει τουλάχιστον 2 g, από έναν από τους στύλους του διαφράγματος στη ζώνη που βρίσκεται μεταξύ μυώδους και τενοντώδους μοίρας.

Αν δεν υπάρχουν στύλοι του διαφράγματος, λαμβάνεται δείγμα διπλάσιου μεγέθους, δηλαδή 2 g (ή 4 g στην περίπτωση των θηλυκών χοίρων και των κάπρων αναπαραγωγής) από το τμήμα του διαφράγματος που βρίσκεται κοντά στα πλευρά ή το στέρνο ή από τους μασητήρες μυσ ή από τη γλώσσα ή από τους κοιλιακούς μυσ.

- β) Για τα τεμάχια κρέατος, λαμβάνεται δείγμα τουλάχιστον 5 g από γραμμωτούς μυσ που περιέχουν ελάχιστο λίπος και που βρίσκονται, αν είναι δυνατόν, κοντά στα οστά ή τους τένοντες. Δείγμα του ίδιου μεγέθους πρέπει να λαμβάνεται και από το κρέας που δεν προορίζεται να ψηθεί καλά ή να υποβληθεί σε άλλη μορφή επεξεργασίας μετά τη σφαγή του ζώου.
- γ) Για τα κατεψυγμένα δείγματα, λαμβάνεται για ανάλυση δείγμα που να ζυγίζει τουλάχιστον 5 g από γραμμωτό μυϊκό ιστό.

Το βάρος των δειγμάτων κρέατος αφορά δείγμα κρέατος χωρίς καθόλου λίπος και περιτονία. Πρέπει να δίνεται ιδιαίτερη προσοχή κατά τη λήψη δειγμάτων μυών από τη γλώσσα προκειμένου να αποφεύγεται η μόλυνση με το επιφανειακό στρώμα της γλώσσας, η πέψη του οποίου είναι αδύνατη, πράγμα που μπορεί να εμποδίσει την ανάγνωση του ιζήματος.

## 3. Διαδικασία

### I. Πλήρεις ομάδες δειγμάτων (100 g δειγμάτων συγχρόνως)

- α) Σε ποτήρι ζέσεως χωρητικότητας 3 λίτρων, το οποίο περιέχει 2,0 λίτρα νερού της βρύσης που έχει προθερμανθεί στους 46 έως 48 °C, προστίθενται  $16 \pm 0,5$  ml υδροχλωρικού οξέος· εισάγεται στο ποτήρι μια ράβδος ανάδευσης, το ποτήρι τοποθετείται πάνω στην πλάκα η οποία έχει προθερμανθεί και η διαδικασία ανάδευσης αρχίζει.
- β) Προστίθενται  $10 \pm 0,2$  g πεψίνης ή  $30 \pm 0,5$  ml υγρής πεψίνης.
- γ) Τεμαχίζεται στον αναμεικτή ποσότητα 100 g από τα δείγματα που συνελέγησαν σύμφωνα με το σημείο 2.
- δ) Το τεμαχισμένο κρέας μεταφέρεται στο ποτήρι ζέσεως των 3 λίτρων που περιέχει το νερό, την πεψίνη και το υδροχλωρικό οξύ.
- ε) Το εξάρτημα του αναμεικτή το οποίο χρησιμοποιήθηκε για τον τεμαχισμό του κρέατος εμβαπτίζεται πολλές φορές μέσα στο ποτήρι ζέσεως με το υγρό πέψης, ενώ το δοχείο του αναμεικτή ξεπλένεται με μικρή ποσότητα υγρού πέψης προκειμένου να απομακρυνθούν όλα τα επικολλημένα σ' αυτό τεμαχίδια κρέατος.
- στ) Το ποτήρι ζέσεως καλύπτεται με φύλλο αλουμινίου.
- ζ) Ο μαγνητικός αναδευτήρας πρέπει να έχει ρυθμιστεί έτσι, ώστε, καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας του, η θερμοκρασία να διατηρείται σταθερή στους 44 έως 46 °C. Κατά τη διάρκεια της ανάδευσης η ταχύτητα περιστροφής του υγρού πέψης πρέπει να είναι αρκετά υψηλή, ώστε να σχηματίζεται περιδίνηση σε βάθος, χωρίς να πέφτει νερό έξω από το ποτήρι.
- η) Το υγρό πέψης αναδεύεται έως ότου εξαφανιστούν τα μόρια κρέατος (περίπου 30 λεπτά). Κατόπιν η λειτουργία του αναδευτήρα διακόπτεται και το υγρό πέψης μεταφέρεται στο χωνί καθίζησης μέσω του κόσκινου. Για την επεξεργασία ορισμένων ειδών κρέατος (γλώσσα, κρέας θηραμάτων κ.λπ.) ενδέχεται να χρειαστεί μεγαλύτερος χρόνος πέψης (χωρίς πάντως να υπερβαίνει τα 60 λεπτά).
- θ) Η διαδικασία πέψης θεωρείται ικανοποιητική, αν η ποσότητα που παραμένει στο κόσκινο δεν υπερβαίνει το 5 % του αρχικού βάρους του δείγματος.
- ι) Το υγρό πέψης αφήνεται σε ηρεμία στο χωνί επί 30 λεπτά.

- ια) Μετά την πάροδο των 30 λεπτών, δείγμα 40 ml υγρού πέψης μεταφέρεται ταχύτατα στον ογκομετρικό κύλινδρο ή στον φυγοκεντρικό σωλήνα.
- ιβ) Τα υγρά πέψης και τα άλλα υγρά απόβλητα διατηρούνται σε δίσκο έως ότου ολοκληρωθεί η ανάγνωση των αποτελεσμάτων.
- ιγ) Το δείγμα των 40 ml αφήνεται να κατακαθίσει επί 10 λεπτά. Στη συνέχεια, αναρροφώνται προσεκτικά 30 ml από την υπερκείμενη στιβάδα, ώστε να απομείνουν το πολύ 10 ml.
- ιδ) Το εναπομείναν δείγμα ιζήματος 10 ml χύνεται σε λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών ή σε τρυβλίο petri.
- ιε) Ο ογκομετρικός κύλινδρος ή ο φυγοκεντρικός σωλήνας εκπλύνεται με 10 το πολύ ml νερού της βρύσης, τα οποία πρέπει να προστεθούν στο δείγμα στη λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών ή στο τρυβλίο petri. Ακολουθεί η εξέταση του δείγματος με το τριχινοσκόπιο ή το στερεοσκοπικό μικροσκόπιο σε μεγέθυνση 15 έως 20 φορές. Επιτρέπεται η χρήση μεθόδων απεικόνισης που χρησιμοποιούν άλλες τεχνικές, με την προϋπόθεση ότι η εξέταση των θετικών δειγμάτων ελέγχου αποδεικνύεται ότι παρέχει ισοδύναμο ή καλύτερο αποτέλεσμα από τις παραδοσιακές μεθόδους απεικόνισης. Σε όλες τις περιπτώσεις ύποπτων περιοχών ή σχημάτων που μοιάζουν με παράσιτα, πρέπει να χρησιμοποιούνται μεγαλύτερες μεγεθύνσεις (60 έως 100 φορές).
- ιστ) Τα προϊόντα της πέψης πρέπει να εξετάζονται αμέσως μόλις είναι έτοιμα. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αναβάλλεται η εξέτασή τους για την επόμενη ημέρα.

Αν τα προϊόντα της πέψης δεν εξεταστούν εντός 30 λεπτών από την παρασκευή τους, τότε πρέπει να διαυγάζονται ως ακολούθως: το τελικό δείγμα των 40 ml περίπου χύνεται σε ογκομετρικό κύλινδρο και αφήνεται σε ηρεμία για 10 λεπτά. Στη συνέχεια αφαιρούνται 30 ml από το υπερκείμενο υγρό και στα υπόλοιπα 10 ml προστίθεται νερό της βρύσης μέχρι να προκύψει όγκος 40 ml. Έπειτα από μια περαιτέρω περίοδο καθίζησης 10 λεπτών, απομακρύνονται με αναρρόφηση 30 ml του υπερκείμενου υγρού και τα υπόλοιπα το πολύ 10 ml χύνονται για εξέταση σε ένα τρυβλίο petri ή σε λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών. Ο ογκομετρικός κύλινδρος εκπλύνεται με 10 το πολύ ml νερού της βρύσης, και τα εκπλύματα προστίθενται για εξέταση στο δείγμα του τρυβλίου petri ή στη λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών.

Αν το ίζημα δεν είναι διαυγές κατά την εξέταση, το δείγμα μεταγγίζεται σε ογκομετρικό κύλινδρο στον οποίο προστίθεται νερό βρύσης μέχρι να προκύψει όγκος 40 ml. Στη συνέχεια ακολουθείται η διαδικασία που περιγράφεται στο παρόν τμήμα. Η διαδικασία μπορεί να επαναληφθεί 2 έως 4 φορές, έως ότου το υγρό είναι αρκετά διαυγές για αξιόπιστη ανάγνωση.

## II. Ομάδες μικρότερες των 100 g

Όταν χρειάζεται, μπορούν να προστεθούν μέχρι 15 g σε συνολική ομάδα 100 g και να εξεταστούν μαζί με τα εν λόγω δείγματα σύμφωνα με τα οριζόμενα στο τμήμα I. Περισσότερα από 15 g πρέπει να εξετάζονται ως πλήρης ομάδα. Για ομάδες μέχρι 50 g, το υγρό πέψης και τα συστατικά μπορούν να μειωθούν σε 1 λίτρο νερού, 8 ml υδροχλωρικού οξέος και 5 g πεψίνης.

## III. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα

Αν το αποτέλεσμα της εξέτασης ομαδικού δείγματος είναι θετικό ή αβέβαιο, πρέπει να ληφθεί από κάθε χοίρο πρόσθετο δείγμα 20 g, όπως περιγράφεται στο σημείο 2 στοιχείο α). Τα δείγματα των 20 g από πέντε χοίρους πρέπει να ομαδοποιούνται και να εξετάζονται με τη μέθοδο που περιγράφεται στο παρόν κεφάλαιο. Κατά τον τρόπο αυτό θα εξεταστούν δείγματα από 20 ομάδες, καθεμία από τις οποίες θα αποτελείται από πέντε χοίρους.

Αν ανευρεθεί *Trichinella* σε ομάδα δειγμάτων προερχόμενων από πέντε χοίρους, πρέπει να συλλέγονται επιπλέον ατομικά δείγματα 20 g από κάθε χοίρο της ομάδας και κάθε δείγμα να εξετάζεται χωριστά, με τη μέθοδο που περιγράφηκε στο παρόν κεφάλαιο.

Τα δείγματα παρασίτων πρέπει να φυλάσσονται σε διάλυμα αιθυλικής αλκοόλης 90 % για συντήρηση και προσδιορισμό σε επίπεδο είδους στο εργαστήριο αναφοράς της ΕΕ ή εθνικό εργαστήριο αναφοράς.

Μετά τη συλλογή των παρασίτων, τα θετικά υγρά (υγρό πέψης, υπερκείμενο υγρό, εκπλύματα κ.λπ.) πρέπει να απολυμανθούν με θέρμανση σε θερμοκρασία τουλάχιστον 60 °C.

## IV. Διαδικασία καθαρισμού και απολύμανσης μετά από θετικό ή αμφίβολο αποτέλεσμα

Αν από την εξέταση ομαδικού ή ατομικού δείγματος προκύψει θετικό ή αμφίβολο αποτέλεσμα, όλα τα υλικά που έρχονται σε επαφή με κρέας (κάδος αναμεικτή και λεπίδα, ποτήρι ζέσεως, ράβδος ανάδευσης, αισθητήρας θερμοκρασίας, κωνικό χωνί διήθησης, κόσκινο και λαβίδες) πρέπει να απολυμαίνονται προσεκτικά σε ζεστό νερό (65 °C έως 90 °C). Συστήνεται να εκπλυθεί επιμελώς κάθε τεμάχιο, ώστε να απομακρυνθεί το απορρυπαντικό, εάν χρησιμοποιείται απορρυπαντικό κατά το πλύσιμο.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΙΣΟΔΥΝΑΜΕΣ ΜΕΘΟΔΟΙ

## Α. Μέθοδος της μηχανικά υποβοηθούμενης πέψης ομάδας δειγμάτων/τεχνική της απομόνωσης με καθίζηση

## 1. Συσκευές, όργανα και αντιδραστήρια

- α) Μαχαίρι ή ψαλίδι για τη λήψη των δειγμάτων.
- β) Δίσκοι στον καθένα εκ των οποίων έχουν χαραχτεί 50 τετράγωνα, που το καθένα μπορεί να φέρει δείγματα 2 g κρέατος περίπου, ή άλλα εργαλεία που παρέχουν ανάλογες εγγυήσεις σχετικά με την ιχνηλασιμότητα των δειγμάτων.
- γ) Κρεατομηχανή ή ηλεκτρικός αναμεικτης.
- δ) Ένας ομογενοποιητής Stomacher lab-blender τύπου 3 500 thermo.
- ε) Πλαστικές σακούλες κατάλληλες για τον ομογενοποιητή Stomacher lab-blender.
- στ) Κωνικά χωνιά διαχωρισμού, χωρητικότητας 2 λίτρων, κατά προτίμηση εφοδιασμένα με πόματα ασφαλείας από Τεφλόν.
- ζ) Στηρίγματα, δακτύλιοι και σφιγκτήρες.
- η) Κόσκινα μεγέθους βροχίδων 180 μικρών και εξωτερικής διαμέτρου 11 cm, με δικτυωτό από ανοξείδωτο χάλυβα ή ορείχαλκο.
- θ) Χωνιά εσωτερικής διαμέτρου τουλάχιστον 12 cm, για τη στήριξη των κόσκινων.
- ι) Γυάλινοι ογκομετρικοί κύλινδροι χωρητικότητας 100 ml.
- ια) Θερμόμετρο ακριβείας 0,5 °C στην περιοχή θερμοκρασίας 1 έως 100 °C.
- ιβ) Δονητής, π.χ. ηλεκτρική ξυριστική μηχανή της οποίας έχει αφαιρεθεί η κεφαλή.
- ιγ) Ηλεκτρονόμος που ανοίγει και κλείνει ανά διαστήματα ενός λεπτού.
- ιδ) Τριχinosκόπιο με οριζόντια τράπεζα ή στερεοσκοπικό μικροσκόπιο, με υποκείμενη πηγή φωτισμού ρυθμιζόμενης έντασης.
- ιε) Λεκάνη για την καταμέτρηση των προνυμφών και μερικά τρυβλία petri διαμέτρου 9 cm, όπως στο κεφάλαιο I σημείο 1 στοιχεία ιβ) και ιγ).
- ιστ) Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 17,5 %.
- ιζ) Πειψίνη πυκνότητας: 1:10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (Fédération internationale de pharmacie), ή σταθεροποιημένη υγρή πειψίνη με, κατ'ελάχιστον, 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml.
- ιη) Μερικά δοχεία απορριμμάτων των 10 λίτρων που θα χρησιμοποιηθούν για την απολύμανση των συσκευών, π.χ. με φορμόλη, και για το υγρό πέψης που εναπομένει, σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος.
- ιθ) Ζυγός ακριβείας 0,1 g.

## 2. Συλλογή των δειγμάτων και ποσότητα προς πέψη

Όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 2.

## 3. Διαδικασία

## I. Άλεση

Η προηγούμενη άλεση των δειγμάτων κρέατος σε κρεατομηχανή βελτιώνει την ποιότητα της πέψης. Αν χρησιμοποιηθεί ηλεκτρικός αναμεικτης, η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιηθεί τρεις έως τέσσερις φορές για περίπου ένα δευτερόλεπτο κάθε φορά.

## II. Διαδικασία πέψης

Η διαδικασία αυτή μπορεί να αφορά είτε πλήρεις ομάδες (100 g δειγμάτων συγχρόνως) είτε ομάδες μικρότερες των 100 g.

- α) Πλήρεις ομάδες δειγμάτων (100 δείγματα συγχρόνως):
- i) Στον ομογενοποιητή Stomacher lab-blender 3 500 τοποθετείται διπλή πλαστική σακούλα και η θερμοκρασία ελέγχου ρυθμίζεται στους 40 έως 41 °C.
  - ii) Στην εσωτερική πλαστική σακούλα χύνεται 1,5 λίτρο νερού, το οποίο έχει προθερμανθεί στους 40 έως 41 °C.
  - iii) Στο νερό του ομογενοποιητή Stomacher προστίθενται 25 ml υδροχλωρικού οξέος 17,5 %.
  - iv) Ακολούθως προστίθενται 100 δείγματα βάρους περίπου 1 g το καθένα (στους 25 έως 30 °C), τα οποία έχουν ληφθεί από καθένα από τα ατομικά δείγματα, σύμφωνα με το σημείο 2.
  - v) Τέλος, προστίθενται 6 g πεψίνης ή 18 ml υγρής πεψίνης. Αυτή η σειρά πρέπει να τηρηθεί αυστηρά, προκειμένου να αποφευχθεί η αποσύνθεση της πεψίνης.
  - vi) Στη συνέχεια, ο ομογενοποιητής Stomacher τίθεται σε λειτουργία επί 25 λεπτά προκειμένου να συνθλίψει το περιεχόμενο της σακούλας.
  - vii) Η πλαστική σακούλα αφαιρείται από τον ομογενοποιητή Stomacher και το υγρό πέψης διηθείται μέσω κόσκινου σε ποτήρι 3 λίτρων.
  - viii) Η πλαστική σακούλα πλένεται με περίπου 100 ml νερού, το οποίο στη συνέχεια χρησιμοποιείται για την έκπλυση του κόσκινου και τελικά προστίθεται στο διήθημα του ποτηριού.
  - ix) Σε σύνολο 100 δειγμάτων μπορούν να προστεθούν μέχρι 15 μεμονωμένα δείγματα και να εξεταστούν μαζί.

β) Μικρότερες ομάδες (με λιγότερα από 100 δείγματα):

- i) Στον ομογενοποιητή Stomacher lab-blender 3 500 τοποθετείται διπλή πλαστική σακούλα και η θερμοκρασία ελέγχου ρυθμίζεται στους 40 έως 41 °C.
- ii) Παρασκευάζεται υγρό πέψης με την ανάμιξη περίπου 1,5 λίτρου νερού με 25 ml υδροχλωρικού οξέος 17,5 %. Προστίθενται 6 g πεψίνης και το μείγμα αναδεύεται σε θερμοκρασία 40 έως 41 °C. Αυτή η σειρά πρέπει να τηρηθεί αυστηρά, προκειμένου να αποφευχθεί η αποσύνθεση της πεψίνης.
- iii) Από το υγρό πέψης λαμβάνεται ποσότητα που αντιστοιχεί σε 15 ml ανά γραμμάριο δείγματος (π.χ. για 30 δείγματα η απαιτούμενη ποσότητα είναι  $30 \times 15 = 450$  ml) και μεταφέρεται στην εσωτερική πλαστική σακούλα, όπου προστίθενται και τα δείγματα κρέατος του 1 g περίπου (στους 25 έως 30 °C), τα οποία έχουν ληφθεί από καθένα από τα ατομικά δείγματα σύμφωνα με το σημείο 2.
- iv) Στην εξωτερική σακούλα προστίθεται νερό θερμοκρασίας 41 °C μέχρις ότου ο συνολικός όγκος στις δύο σακούλες ανέλθει σε 1,5 λίτρο. Στη συνέχεια, ο ομογενοποιητής Stomacher τίθεται σε λειτουργία επί 25 λεπτά προκειμένου να συνθλίψει το περιεχόμενο της σακούλας.
- v) Η πλαστική σακούλα αφαιρείται από τον ομογενοποιητή Stomacher και το υγρό πέψης διηθείται μέσω κόσκινου σε ποτήρι 3 λίτρων.
- vi) Η πλαστική σακούλα πλένεται με περίπου 100 ml νερού (στους 25 έως 30 °C), το οποίο στη συνέχεια χρησιμοποιείται για την έκπλυση του κόσκινου και τελικά προστίθεται στο διήθημα του ποτηριού.

III. Απομόνωση των προνυμφών με καθίζηση

- Στο υγρό πέψης προστίθεται πάγος (300 έως 400 g λεπτοδρυσματισμένου πάγου) μέχρι συνολικού όγκου 2 λίτρων περίπου. Το υγρό πέψης αναδεύεται μέχρι να λιώσει ο πάγος. Αν οι ομάδες είναι μικρότερες [βλέπε τμήμα II στοιχείο β)], η ποσότητα του πάγου μειώνεται αντίστοιχα.
- Το υγρό πέψης που έχει ψυχθεί κατά τον τρόπο αυτό μεταφέρεται σε χωνί διαχωρισμού χωρητικότητας 2 λίτρων, το οποίο είναι εφοδιασμένο με δονητή στερεωμένο με χωριστό σφικτήρα.
- Το υγρό αφήνεται να κατακαθίσει επί 30 λεπτά, κατά τη διάρκεια των οποίων το χωνί υποβάλλεται σε επανειλημμένες διακοπτόμενες δονήσεις, δηλαδή δόνηση διάρκειας ενός λεπτού ακολουθείται από παύση ενός λεπτού.
- Μετά την πάροδο 30 λεπτών, 60 ml ιζήματος μεταγγίζονται ταχύτατα σε ογκομετρικό κύλινδρο των 100 ml. (Το χωνί εκπλύνεται με απορρυπαντικό διάλυμα μετά τη χρήση.)

- Το δείγμα των 60 ml αφήνεται σε ηρεμία επί 10 λεπτά τουλάχιστον και στη συνέχεια η υπερκείμενη στιβάδα απομακρύνεται με αναρρόφηση, ούτως ώστε να παραμείνει όγκος μόνο 15 ml για τον έλεγχο της τυχόν παρουσίας προνυμφών.
- Για την αναρρόφηση μπορεί να χρησιμοποιηθεί σύριγγα μιας χρήσης με πλαστικό σωλήνα. Το μήκος του σωλήνα πρέπει να είναι τέτοιο ώστε στον ογκομετρικό κύλινδρο να παραμένουν 15 ml υγρού, όταν η στεφάνη της σύριγγας στηρίζεται στο χείλος του κυλίνδρου.
- Τα εναπομένοντα 15 ml χύνονται στη λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών ή σε δύο τρυβλία petri και εξετάζονται με τη βοήθεια τριχινσκοπίου ή στεροσκοπικού μικροσκοπίου.
- Ο ογκομετρικός κύλινδρος εκπλύνεται με 5 έως 10 ml νερού της βρύσης, και τα εκπλύματα προστίθενται στο δείγμα.
- Τα προϊόντα της πέψης πρέπει να εξετάζονται αμέσως μόλις είναι έτοιμα. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αναβάλλεται η εξέτασή τους για την επόμενη ημέρα.

Αν τα προϊόντα της πέψης είναι θολά ή δεν εξεταστούν εντός 30 λεπτών από την ώρα της παρασκευής τους, πρέπει να διαυγαστούν με τον ακόλουθο τρόπο:

- το τελικό δείγμα των 60 ml χύνεται σε ογκομετρικό κύλινδρο και αφήνεται σε ηρεμία επί 10 λεπτά. Στη συνέχεια, αναρροφούνται 45 ml υπερκείμενου υγρού και στα 15 ml που απομένουν προστίθεται νερό της βρύσης μέχρι να προκύψει όγκος 45 ml,
- έπειτα από μια περαιτέρω περίοδο καθίζησης 10 λεπτών, απομακρύνονται με αναρρόφηση 30 ml υπερκείμενου υγρού και τα 15 ml που απομένουν χύνονται σε τρυβλίο petri ή σε λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών για εξέταση,
- ο ογκομετρικός κύλινδρος εκπλύνεται με 10 ml νερού της βρύσης, και τα εκπλύματα αυτά προστίθενται για εξέταση στο δείγμα του τρυβλίου petri ή στη λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών.

#### IV. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα

Όταν το αποτέλεσμα είναι θετικό ή αβέβαιο, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου I σημείο 3 III.

### B. Μέθοδος της μηχανικά υποβοηθούμενης πέψης ομάδας δειγμάτων/τεχνική της «απομόνωσης σε ηθμό»

#### 1. Συσκευές, όργανα και αντιδραστήρια

Όπως ορίζεται στο τμήμα A(1).

Πρόσθετος εξοπλισμός:

- α) χωνί Gelman του 1 λίτρου με υποδοχή (στήριγμα) ηθμού (διάμετρος 45 mm)·
- β) διηθητικοί δίσκοι, αποτελούμενοι από ένα κυκλικό δικτυωτό πλέγμα από ανοξείδωτο χάλυβα ανοίγματος 35 μικρών (διάμετρος του δίσκου 45 mm) και δύο ελαστικούς δακτυλίους πάχους 1 mm (εξωτερική διάμετρος 45 mm, εσωτερική διάμετρος 38 mm). Το κυκλικό δικτυωτό πλέγμα τοποθετείται μεταξύ των δύο ελαστικών δακτυλίων και συγκολλάται με κόλλα δύο συστατικών κατάλληλη και για τα δύο υλικά·
- γ) φιάλη Erlenmeyer χωρητικότητας 3 λίτρων, με προσαρμοσμένο πλάγιο σωλήνα για αναρρόφηση·
- δ) υδραντλία κενού·
- ε) πλαστικές σακούλες χωρητικότητας τουλάχιστον 80 ml·
- στ) κατάλληλος εξοπλισμός για τη σφράγιση των πλαστικών σάκων·
- ζ) rennilase πυκνότητας 1:150 000 μονάδων Soxhlet ανά γραμμάριο.

#### 2. Συλλογή των δειγμάτων

Όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 2.

### 3. Διαδικασία

#### I. Άλεση

Η προηγούμενη άλεση των δειγμάτων κρέατος σε κρεατομηχανή βελτιώνει την ποιότητα της πέψης. Αν χρησιμοποιηθεί ηλεκτρικός αναμεικτης, η συσκευή αυτή πρέπει να χρησιμοποιηθεί τρεις έως τέσσερις φορές για περίπου ένα δευτερόλεπτο κάθε φορά.

#### II. Διαδικασία πέψης

Η διαδικασία αυτή μπορεί να αφορά είτε πλήρεις ομάδες (100 g δειγμάτων συγχρόνως) είτε ομάδες μικρότερες των 100 g.

##### α) Πλήρεις ομάδες δειγμάτων (100 δείγματα συγχρόνως)

Βλέπε τμήμα II A(3)(II) στοιχείο α).

##### β) Μικρότερες ομάδες (με λιγότερα από 100 δείγματα)

Βλέπε τμήμα II A(3)(II) στοιχείο β).

#### III. Απομόνωση των προνυμφών με διήθηση

α) Στο υγρό πέψης προστίθεται πάγος (300 έως 400 g λεπτοθρυμματισμένου πάγου) μέχρι συνολικού όγκου 2 λίτρων περίπου. Αν οι ομάδες είναι μικρότερες, η ποσότητα του πάγου μειώνεται αντίστοιχα.

β) Το υγρό πέψης αναδεύεται μέχρι να λιώσει ο πάγος. Κατόπιν το υγρό πέψης που έχει ψυχθεί κατά τον τρόπο αυτό αφήνεται σε ηρεμία επί 3 τουλάχιστον λεπτά, ούτως ώστε να συσπειρωθούν οι προνύμφες.

γ) Το χωνί Gelman, το οποίο φέρει την υποδοχή ηθμού και τον διηθητικό δίσκο, προσαρμόζεται στη φιάλη Erlenmeyer η οποία είναι συνδεδεμένη με υδραντλία κενού.

δ) Το υγρό πέψης χύνεται στο χωνί Gelman και διηθείται. Προς το τέλος της διήθησης η διέλευση του υγρού πέψης από τον ηθμό είναι δυνατόν να υποβοηθηθεί μέσω αναρροφήσεως με την υδραντλία κενού. Η αναρρόφηση πρέπει να σταματήσει προτού ξηρανθεί ο ηθμός, δηλαδή όταν απομένουν ακόμη 2 έως 5 ml υγρού στο χωνί.

ε) Μετά τη διήθηση ολόκληρου του υγρού πέψης, ο διηθητικός δίσκος αφαιρείται από το χωνί και τοποθετείται μέσα σε πλαστική σακούλα χωρητικότητας 80 ml μαζί με 15 έως 20 ml διαλύματος rennilase. Το διάλυμα της rennilase παρασκευάζεται διαλύοντας 2 g rennilase σε 100 ml νερού της βρύσης.

στ) Η πλαστική σακούλα σφραγίζεται δύο φορές και τοποθετείται στον ομογενοποιητή Stomacher μεταξύ της εσωτερικής και της εξωτερικής σακούλας.

ζ) Ο ομογενοποιητής Stomacher τίθεται σε λειτουργία επί 3 λεπτά, π.χ. όταν η συσκευή χρησιμοποιείται για μια πλήρη ή μη πλήρη ομάδα δειγμάτων.

η) Μετά την πάροδο των 3 λεπτών, η πλαστική σακούλα που περιέχει το διηθητικό δίσκο και το διάλυμα της rennilase αφαιρείται από τον ομογενοποιητή Stomacher και ανοίγεται με ψαλίδι. Το υγρό περιεχόμενο χύνεται σε λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών ή σε τρυβλίο petri. Η σακούλα εκπλύνεται με 5 έως 10 ml νερού και το υγρό εκπλύσεως προστίθεται στη λεκάνη καταμέτρησης των προνυμφών για την εξέταση με το τριχινοσκόπιο ή σε τρυβλίο petri για την εξέταση με το στερεοσκοπικό μικροσκόπιο.

θ) Τα προϊόντα της πέψης πρέπει να εξετάζονται αμέσως μόλις είναι έτοιμα. Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να αναβάλλεται η εξέτασή τους για την επόμενη ημέρα.

*Σημείωση:* Οι διηθητικοί δίσκοι δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν δεν είναι τελείως καθαροί. Οι ακάθαρτοι δίσκοι δεν πρέπει να αφήνονται να ξηρανθούν. Μπορούν να καθαριστούν αν αφεθούν επί μία νύκτα μέσα σε διάλυμα rennilase. Προτού χρησιμοποιηθούν πρέπει να πλυθούν με νέο διάλυμα rennilase μέσα στον ομογενοποιητή Stomacher.

#### IV. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα

Αν το αποτέλεσμα είναι θετικό ή αβέβαιο, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου I σημείο 3 III.



**Γ. Μέθοδος της αυτόματης πέψης για ομαδικά δείγματα μέχρι 35 g****1. Συσκευές, όργανα και αντιδραστήρια**

- α) Μαχαίρι ή ψαλίδι για τη λήψη των δειγμάτων.
- β) Δίσκοι στον καθένα εκ των οποίων έχουν χαραχτεί 50 τετράγωνα, που το καθένα μπορεί να φέρει δείγματα 2 g κρέατος περίπου, ή άλλα εργαλεία που παρέχουν ανάλογες εγγυήσεις σχετικά με την ιχνηλασιμότητα των δειγμάτων.
- γ) Αναμεικτής Trichomatic 35® με ένθετη διάταξη διηθήσεως.
- δ) Διάλυμα υδροχλωρικού οξέος 8,5 ± 0,5 % κατά βάρος.
- ε) Διαφανείς διηθητικές μεμβράνες πολυανθρακικών πολυμερών διαμέτρου 50 mm και μεγέθους πόρου 14 μικρών.
- στ) πεψίνη, περιεκτικότητα 1:10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (Fédération internationale de pharmacie), ή σταθεροποιημένη υγρή πεψίνη με τουλάχιστον 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml.
- ζ) Ζυγός ακριβείας 0,1 g.
- η) Λαβίδες με πλατύ άκρο.
- θ) Μερικές αντικειμενοφόρες πλάκες μικροσκοπίου με μήκος πλευράς τουλάχιστον 5 cm ή μερικά τρυβλία petri διαμέτρου τουλάχιστον 6 cm ο πυθμένας των οποίων έχει χωριστεί σε ζώνες 10 x 10 mm με τη βοήθεια αιχμηρού οργάνου.
- ι) Ένα (στερεοσκοπικό) μικροσκόπιο με μεταδιδόμενο φως (μεγέθυνση 15 έως 60 φορές) ή ένα τριχινοσκόπιο με οριζόντια τράπεζα.
- ια) Ένα δοχείο απορριμμάτων για τη συλλογή των λυμάτων.
- ιβ) Μερικά δοχεία απορριμμάτων των 10 λίτρων που θα χρησιμοποιηθούν για την απολύμανση των συσκευών, π.χ. με φορμόλη, και για το υγρό πέψης που εναπομένει, σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος.
- ιγ) Θερμόμετρο ακριβείας 0,5 °C στην περιοχή θερμοκρασίας 1 έως 100 °C.

**2. Συλλογή των δειγμάτων**

Όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 2.

**3. Διαδικασία****I. Διαδικασία πέψης**

- α) Τοποθετείται ο αναμεικτής με την ένθετη διάταξη διηθήσεως και συνδέεται ο σωλήνας αποχέτευσης κατά τέτοιο τρόπο ώστε να καταλήγει στο δοχείο απορριμμάτων.
- β) Όταν τεθεί σε λειτουργία ο αναμεικτής, αρχίζει η θέρμανση.
- γ) Πριν γίνει αυτό, πρέπει να ανοιχτεί και να κλειστεί η βαλβίδα του πυθμένα, που βρίσκεται κάτω από τον θάλαμο αντιδράσεως.
- δ) Ακολούθως προστίθενται μέχρι 35 δείγματα, βάρους 1 g περίπου το καθένα (στους 25 έως 30 °C), τα οποία έχουν ληφθεί από καθένα από τα ατομικά δείγματα, σύμφωνα με το σημείο 2. Εξασφαλίζεται η αφαίρεση των τυχόν μεγαλύτερων τεμαχίων τενόντων, δεδομένου ότι η παρουσία τους μπορεί να προκαλέσει απόφραξη της διηθητικής μεμβράνης.
- ε) Προστίθεται νερό έως το χείλος του θαλάμου υγρών που συνδέεται με τον αναμεικτή (περίπου 400 ml).
- στ) Προστίθενται περίπου 30 ml υδροχλωρικού οξέος (8,5 %) στο μικρότερο, συνδεδεμένο θάλαμο υγρών.
- ζ) Τοποθετείται διηθητική μεμβράνη κάτω από τον τραχύ ηθμό στο στήριγμα του ηθμού της ένθετης διάταξης διηθήσεως.
- η) Τέλος, προστίθενται 7 g πεψίνης ή 21 ml υγρής πεψίνης. Αυτή η σειρά πρέπει να τηρηθεί αυστηρά, προκειμένου να αποφευχθεί η αποσύνθεση της πεψίνης.

- θ) Κλείνονται τα καλύμματα του θαλάμου αντιδράσεως και του θαλάμου υγρών.
- ι) Επιλέγεται το χρονικό διάστημα πέψης: μικρό χρονικό διάστημα πέψης (5 λεπτά) για τους χοίρους που βρίσκονται σε κανονική ηλικία σφαγής και μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πέψης (8 λεπτά) για τα άλλα δείγματα.
- ια) Όταν ενεργοποιηθεί το πλήκτρο εκκίνησης του αναμείκτη, αρχίζει αυτόματα η διαδικασία πλήρωσης και πέψης, ακολουθούμενη από τη διήθηση. Έπειτα από 10 έως 13 λεπτά, η διαδικασία περατώνεται και σταματά αυτόματα.
- ιβ) Ανοίγεται το κάλυμμα του θαλάμου αντιδράσεως, αφού ελεγχθεί ότι ο θάλαμος έχει κενωθεί. Αν στο θάλαμο υπάρχει αφρός ή κατάλοιπα υγρού πέψης, επαναλαμβάνεται η διαδικασία σύμφωνα με το τμήμα V.
- II. Απομόνωση των προνυμφών
- α) Αφαιρείται το στήριγμα του ηθμού και μεταφέρεται η διηθητική μεμβράνη σε αντικειμενοφόρο πλάκα ή τρυβλίο petri.
- β) Η διηθητική μεμβράνη εξετάζεται με τη βοήθεια (στερεοσκοπικού) μικροσκοπίου ή τριχνοσκοπίου.
- III. Καθαρισμός των οργάνων
- α) Σε περίπτωση θετικού αποτελέσματος, γεμίζεται ο θάλαμος αντιδράσεως στον αναμείκτη κατά τα 2/3 με βραστό νερό. Προστίθεται συνηθισμένο νερό της βρύσης στο συνδεδεμένο θάλαμο υγρών, μέχρις ότου καλυφθεί η αισθητήρια διάταξη του κάτω επιπέδου. Τίθεται τότε σε λειτουργία το πρόγραμμα αυτόματου καθαρισμού. Το στήριγμα του ηθμού και όλα τα άλλα όργανα απολυμαίνονται, π.χ. με χρήση φορμόλης.
- β) Αφού περατωθεί η εργασία της ημέρας, γεμίζεται με νερό ο θάλαμος υγρών στον αναμείκτη και ακολουθείται ένα κανονικό πρόγραμμα.
- IV. Χρήση των διηθητικών μεμβρανών
- Κάθε διηθητική μεμβράνη πολυανθρακικών πολυμερών μπορεί να χρησιμοποιηθεί το πολύ πέντε φορές. Ο ηθμός πρέπει να αναστρέφεται μεταξύ κάθε χρήσης. Επιπλέον, ο ηθμός πρέπει να ελέγχεται μετά από κάθε χρήση για οποιαδήποτε φθορά που θα τον καθιστούσε ακατάλληλο για περαιτέρω χρήση.
- V. Μέθοδος που πρέπει να χρησιμοποιείται όταν η πέψη είναι ατελής και, ως εκ τούτου, η διήθηση δεν είναι δυνατόν να πραγματοποιηθεί.
- Όταν ολοκληρωθεί το αυτόματο πρόγραμμα στον αναμείκτη σύμφωνα με το τμήμα I, ανοίγεται το κάλυμμα του θαλάμου αντιδράσεως και ελέγχεται η ύπαρξη καταλοίπων αφρού ή υγρού στο θάλαμο. Αν υπάρχουν κατάλοιπα, ακολουθείται η ακόλουθη διαδικασία:
- α) κλείνεται η βαλβίδα του πυθμένα κάτω από το θάλαμο αντιδράσεως·
- β) αφαιρείται το στήριγμα του ηθμού και μεταφέρεται η διηθητική μεμβράνη σε αντικειμενοφόρο πλάκα ή τρυβλίο petri
- γ) τοποθετείται νέα διηθητική μεμβράνη στο στήριγμα του ηθμού και συνδέεται το στήριγμα του ηθμού·
- δ) γεμίζεται με νερό ο θάλαμος υγρών του αναμείκτη μέχρις ότου καλυφθεί η αισθητήρια διάταξη του κάτω επιπέδου·
- ε) τίθεται σε λειτουργία το πρόγραμμα αυτόματου καθαρισμού·
- στ) μετά την ολοκλήρωση του προγράμματος καθαρισμού ανοίγεται το κάλυμμα του θαλάμου αντιδράσεως και εξετάζεται η ύπαρξη υγρών καταλοίπων·
- ζ) αν ο θάλαμος είναι κενός, αποσυνδέεται το στήριγμα του ηθμού και η διηθητική μεμβράνη μεταφέρεται με λαβίδα σε αντικειμενοφόρο πλάκα ή τρυβλίο petri·
- η) εξετάζονται οι δύο διηθητικές μεμβράνες σύμφωνα με το τμήμα II. Αν δεν είναι δυνατόν να εξεταστούν οι ηθμοί, επαναλαμβάνεται η όλη διαδικασία πέψης με μεγαλύτερο χρονικό διάστημα πέψης σύμφωνα με το τμήμα I.
- VI. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα
- Αν το αποτέλεσμα είναι θετικό ή αβέβαιο, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κεφαλαίου I σημείο 3 III.

**Δ Πέψη συγχωνευμένων (ή συνενωμένων) δειγμάτων με τη μέθοδο μαγνητικού αναδευτήρα/«απομόνωση σε ηθμό» και ανίχνευση προνυμφών με δοκιμασία συγκόλλησης του λατέξ**

**Αυτή η μέθοδος θεωρείται ισοδύναμη μόνο για τη διενέργεια δοκιμών σε κρέας οικόσιτων χοίρων.**

1. Συσκευές και αντιδραστήρια

- α) Μαχαίρι ή ψαλίδι και τσιμπίδες για τη λήψη των δειγμάτων.
- β) Δίσκοι στον καθένα εκ των οποίων έχουν χαραχτεί 50 τετράγωνα, που το καθένα μπορεί να φέρει δείγματα 2 g κρέατος περίπου, ή άλλα εργαλεία που παρέχουν ισοδύναμες εγγυήσεις όσον αφορά την ιχνηλασιμότητα των δειγμάτων.
- γ) Αναμείκτης (μπλέντερ) με κοφτερή λεπίδα. Αν τα δείγματα ζυγίζουν πάνω από 3 g, πρέπει να χρησιμοποιείται κρεατομηχανή με ανοίγματα 2 έως 4 mm ή ψαλίδι. Σε περίπτωση κατεψυγμένου κρέατος ή γλώσσας (μετά την αφαίρεση του επιφανειακού στρώματος της επιφανειακής στιβάδας, η πέψη του οποίου είναι αδύνατη), είναι απαραίτητη η χρήση κρεατομηχανής, ενώ το μέγεθος των δειγμάτων πρέπει να αυξηθεί σημαντικά.
- δ) Μαγνητικοί αναδευτήρες, θερμαινόμενη πλάκα με θερμοστάτη, και ράβδοι ανάδευσης επενδυμένες με Τεφλόν, μήκους 5 cm περίπου.
- ε) Γυάλινα ποτήρια ζέσεως χωρητικότητας 3 λίτρων.
- στ) Κόσκινα μεγέθους οπών 180 μm και εξωτερικής διαμέτρου 11 cm, με δικτυωτό πλέγμα από ανοξείδωτο χάλυβα.
- ζ) Χαλύβδινη συσκευή διήθησης για ηθμούς μεγέθους οπών 20 μm, με χαλύβδινο χωνί.
- η) Αντλία κενού.
- θ) Μεταλλικά ή πλαστικά δοχεία χωρητικότητας 10 έως 15 λίτρων, για τη συλλογή του υγρού πέψης.
- ι) Τρισδιάστατο περιστροφικό τάρακτρο.
- ια) Αλουμινόχαρτο.
- ιβ) Υδροχλωρικό οξύ 25 %.
- ιγ) Πεψίνη, περιεκτικότητα 1:10 000 NF (US National Formulary), που αντιστοιχεί σε 1:12 500 BP (British Pharmacopoeia) και σε 2 000 FIP (Fédération internationale de pharmacie), ή σταθεροποιημένη υγρή πεψίνη με τουλάχιστον 660 μονάδες European Pharmacopoeia/ml.
- ιδ) Νερό βρύσης το οποίο έχει θερμομανθεί στους 46 έως 48 °C.
- ιε) Ζυγός ακριβείας 0,1 g.
- ιστ) Σιφόνια διαφόρων μεγεθών (1, 10 και 25 ml), μικροσιφόνια, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή για τη δοκιμασία συγκόλλησης του λατέξ, και στηρίγματα σιφονίων.
- ιζ) Ηθμοί από νάιλον με μέγεθος οπών 20 μm και με διάμετρο που να είναι κατάλληλη για το σύστημα διήθησης.
- ιη) Πλαστικές ή χαλύβδινες λαβίδες μήκους 10 έως 15 cm.
- ιθ) Κωνικές φιάλες 15 ml.
- κ) Ύπερος (γουδοχέρι) με κωνική άκρη από Τεφλόν ή από χάλυβα, που να ταιριάζει με τις κωνικές φιάλες.
- κα) Θερμόμετρο ακριβείας 0,5 °C στην περιοχή θερμοκρασιών 1 έως 100 °C.
- κβ) Κάρτες συγκόλλησης του λατέξ του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011.
- κγ) Ρυθμιστικό διάλυμα με συντηρητικό (αραιωτικό δείγματος) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011.

- κδ) Ρυθμιστικό διάλυμα συνοδευόμενο από συντηρητικό (αρνητικός μάρτυρας) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011.
- κε) Ρυθμιστικό διάλυμα συνοδευόμενο από αντιγόνα της *Trichinella spiralis* και από συντηρητικό (θετικός μάρτυρας) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011.
- κστ) Ρυθμιστικό διάλυμα με σωματίδια πολυστερολίου επενδυσμένα με αντισώματα, συνοδευόμενο από συντηρητικό (σφαιρίδια λατέξ) του «Trichin-L antigen test kit» που έχει επικυρωθεί με τον κωδικό EURLP\_D\_001/2011.
- κζ) Ραβδία μιας χρήσης.

## 2. Συλλογή των δειγμάτων

Όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 2.

## 3. Διαδικασία

### I. Για πλήρεις ομάδες δειγμάτων (100 g δειγμάτων συγχρόνως)

- α)  $16 \pm 0,5$  ml υδροχλωρικού οξέος 25 % (0,2 % τελικό) προστίθενται σε ποτήρι ζέσεως χωρητικότητας 3 λίτρων, το οποίο περιέχει 2,0 λίτρα  $\pm$  200 ml νερού της βρύσης, προθερμασμένο στους 46 έως 48 °C· μια ράβδος ανάδευσης τοποθετείται στο ποτήρι, το ποτήρι τοποθετείται πάνω στην πλάκα η οποία έχει προθερμανθεί και ξεκινά η διαδικασία ανάδευσης.
- β) Προστίθενται  $10 \pm 1$  g σκόνης πεψίνης (ή  $30 \pm 3$  ml υγρής πεψίνης).
- γ) 100-115 g από τα δείγματα που συνελέγησαν σύμφωνα με το σημείο 2 είναι τεμαχισμένα στον αναμεικτη, με  $150 \text{ ml} \pm 15 \text{ ml}$  προθερμασμένου διαλύματος πέψης.
- δ) Το τεμαχισμένο κρέας μεταφέρεται στο ποτήρι ζέσεως των 3 λίτρων που περιέχει το νερό, την πεψίνη και το υδροχλωρικό οξύ.
- ε) Το εξάρτημα του αναμεικτη το οποίο χρησιμοποιήθηκε για τον τεμαχισμό του κρέατος εμβαπτίζεται πολλές φορές μέσα στο ποτήρι ζέσεως με το υγρό πέψης, ενώ το δοχείο του αναμεικτη ξεπλένεται με μικρή ποσότητα υγρού πέψης προκειμένου να απομακρυνθούν όλα τα επικολημένα σ' αυτό τεμαχίδια κρέατος.
- στ) Το ποτήρι ζέσεως καλύπτεται με φύλλο αλουμινίου.
- ζ) Ο μαγνητικός αναδευτήρας πρέπει να έχει ρυθμιστεί έτσι ώστε, καθ' όλη τη διάρκεια της λειτουργίας του, η θερμοκρασία να διατηρείται σταθερή στους 44 έως 46 °C. Κατά τη διάρκεια της ανάδευσης, η ταχύτητα περιστροφής του υγρού πέψης πρέπει να είναι αρκετά υψηλή, ώστε να σχηματίζεται περιδίνηση σε βάθος, χωρίς να πέφτει νερό έξω από το ποτήρι.
- η) Το υγρό πέψης αναδεύεται έως ότου εξαφανιστούν τα μόρια κρέατος (περίπου 30 λεπτά). Κατόπιν η λειτουργία του αναδευτήρα διακόπτεται και το υγρό πέψης μεταφέρεται στο χωνί καθίζησης μέσω του κόσκινου. Για την επεξεργασία ορισμένων ειδών κρέατος (γλώσσα, κρέας θηραμάτων κ.λπ.) ενδέχεται να χρειαστεί μεγαλύτερος χρόνος πέψης (χωρίς πάντως να υπερβαίνει τα 60 λεπτά).
- θ) Η διαδικασία πέψης θεωρείται ικανοποιητική, αν η ποσότητα που παραμένει στο κόσκινο δεν υπερβαίνει το 5 % του αρχικού βάρους του δείγματος.
- ι) Ο ηθμός από νάιλον με μέγεθος οπών 20 μm τοποθετείται στο στήριγμα διήθησης. Το κωνικό χαλύβδινο χωνί διήθησης στερεώνεται στο στήριγμα με το σύστημα στερέωσης, και το χαλύβδινο κόσκινο οπών μεγέθους 180 μm τοποθετείται στο χωνί. Η αντλία κενού συνδέεται στο στήριγμα διήθησης και στο μεταλλικό ή πλαστικό δοχείο για τη συλλογή του υγρού πέψης.
- ια) Σταματά η ανάδευση και το υγρό πέψης χύνεται στο χωνί διήθησης μέσω του κόσκινου. Το ποτήρι ζέσεως εκπλένεται με περίπου 250 ml ζεστού νερού. Μετά την επιτυχή διήθηση του υγρού πέψης, το υγρό έκπλυσης χύνεται στο έδρανο διήθησης.
- ιβ) Η μεμβράνη διήθησης λαμβάνεται με τις λαβίδες, κρατώντας την από ένα άκρο. Η μεμβράνη διήθησης διπλώνεται τουλάχιστον στα τέσσερα και τοποθετείται στην κωνική φιάλη των 15 ml. Η επιλογή του κωνικού σωλήνα πρέπει να είναι προσαρμοσμένη στον ύπερο.

- ιγ) Η μεμβράνη διήθησης ωθείται στον πυθμένα της κωνικής φιάλης των 15 ml με τη βοήθεια του υπέρου και πιέζεται έντονα με περίπου 20 διαδοχικές παλινδρομικές κινήσεις του υπέρου, ο οποίος πρέπει να έχει τοποθετηθεί μέσα στη διπλωμένη μεμβράνη διήθησης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ιδ) Με σιφόνιο προστίθεται, στην κωνική φιάλη των 15 ml, 0,5 ml  $\pm$  0,01 ml αραιωτικό του δείγματος, και η μεμβράνη διήθησης ομογενοποιείται με τη βοήθεια του υπέρου με διαδοχικές παλινδρομικές κινήσεις μικρού εύρους για περίπου 30 δευτερόλεπτα, χωρίς απότομες κινήσεις, ώστε να περιορίζονται οι εκτινάξεις υγρού (πιτσιλίσματα), σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ιε) Κάθε δείγμα, ο αρνητικός μάρτυρας και ο θετικός μάρτυρας τοποθετούνται στα διάφορα πεδία της κάρτας συγκόλλησης με σιφόνια, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ιστ) Σε κάθε πεδίο της κάρτας συγκόλλησης προστίθενται με σιφόνιο τα σφαιρίδια λατέξ, σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή, χωρίς να έρθουν σε επαφή με το δείγμα και τους μάρτυρες. Στη συνέχεια, με ένα ραβδί μιας χρήσης, αναμειγνύονται προσεκτικά σε κάθε πεδίο τα σφαιρίδια λατέξ μέχρις ότου το ομοιογενές υγρό καλύψει ολόκληρο το πεδίο.
- ιζ) Η κάρτα συγκόλλησης τοποθετείται στο τριδιάστατο τάρακτρο και σείεται για  $10 \pm 1$  λεπτά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- ιη) Μετά την παρέλευση του χρόνου που ορίζεται στις οδηγίες του κατασκευαστή, σταματά η ανατάραξη, και η κάρτα συγκόλλησης τοποθετείται σε επίπεδη επιφάνεια και διαβάζονται τα αποτελέσματα της αντίδρασης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή. Σε περίπτωση θετικού δείγματος, πρέπει να εμφανιστούν τα συσσωματώματα σφαιριδίων. Σε περίπτωση αρνητικού δείγματος, το εναιώρημα παραμένει ομοιογενές χωρίς συσσωματώματα σφαιριδίων.

## II. Συνενωμένα δείγματα βάρους κάτω των 100 g, όπως ορίζεται στο κεφάλαιο I σημείο 3 υποσημείο II

Για τα συνενωμένα δείγματα βάρους κάτω των 100 g, πρέπει να εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στο κεφάλαιο I σημείο 3 υποσημείο II.

## III. Θετικά ή αβέβαια αποτελέσματα

Αν από την εξέταση ομαδικού δείγματος προκύψει θετικό ή αβέβαιο αποτέλεσμα συγκόλλησης του λατέξ, πρέπει να ληφθεί από κάθε χοίρο πρόσθετο δείγμα 20 g, όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο I σημείο 2 στοιχείο α). Τα δείγματα των 20 g από πέντε χοίρους συνενώνονται και εξετάζονται με τη μέθοδο που περιγράφεται στο τμήμα I. Με τον τρόπο αυτόν πρέπει να εξεταστούν δείγματα από 20 ομάδες πέντε χοίρων.

Αν προκύψει θετικό αποτέλεσμα συγκόλλησης του λατέξ από ομάδα πέντε χοίρων, πρέπει να συλλέγονται επιπλέον ατομικά δείγματα 20 g από κάθε χοίρο της ομάδας και κάθε δείγμα να εξετάζεται χωριστά, με τη μέθοδο που περιγράφεται στο τμήμα I.

Αν προκύψει θετικό ή αβέβαιο αποτέλεσμα συγκόλλησης του λατέξ, πρέπει να αποστέλλονται στο εθνικό εργαστήριο αναφοράς τουλάχιστον 20 g μύικου ιστού χοιροειδών για επιβεβαίωση με χρήση μιας από τις μεθόδους που περιγράφονται στο κεφάλαιο I.

Τα δείγματα παρασίτων πρέπει να φυλάσσονται σε διάλυμα αιθυλικής αλκοόλης 90 % για συντήρηση και προσδιορισμό σε επίπεδο είδους στο ενωσιακό ή εθνικό εργαστήριο αναφοράς.

Μετά τη συλλογή των παρασίτων, τα θετικά υγρά πρέπει να απολυμανθούν με θέρμανση σε θερμοκρασία τουλάχιστον 60 °C.

## IV. Διαδικασία καθαρισμού και απολύμανσης μετά από θετικό ή αμφίβολο αποτέλεσμα

Αν από την εξέταση ομαδικού ή ατομικού δείγματος προκύψει θετικό ή αμφίβολο αποτέλεσμα συγκόλλησης με λατέξ, όλα τα υλικά που έρχονται σε επαφή με κρέας (κάδος αναμεικτη και λεπίδα, γουδοχέρι, ποτήρι ζέσεως, ράβδος ανάδευσης, αισθητήρας θερμοκρασίας, κωνικό χωνί διήθησης, κόσκινο και λαβίδες) πρέπει να απολυμαίνονται προσεκτικά για λίγα δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό (65 °C έως 90 °C). Τα υπολείμματα κρέατος ή οι αδραντοποιημένες προυνύμφες που ενδέχεται να παραμείνουν στην επιφάνειά τους μπορούν να απομακρύνονται με καθαρό σφουγγάρι και με νερό της βρύσης. Εφόσον απαιτείται, μπορεί να προστεθούν μερικές σταγόνες απορρυπαντικού για την απολύμανση του εξοπλισμού. Στη συνέχεια συστήνεται να εκπλυθεί επιμελώς κάθε τεμάχιο, ώστε να απομακρυνθεί κάθε ίχνος απορρυπαντικού.

- E. **Δοκιμή τεχνητής πέψης για in vitro ανίχνευση προνυμφών *Trichinella spp* σε δείγματα κρέατος, PrioCHECK® *Trichinella* AAD Kit**

**Αυτή η μέθοδος θεωρείται ισοδύναμη μόνο για τη διενέργεια δοκιμών σε κρέας κατοικίδιων χοίρων.**

Το kit PrioCHECK® *Trichinella* AAD Kit χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται με αυτό, με διαχωριστικές χοάνες (Lenz NS 29/32) και γυάλινο δοκιμαστικό σωλήνα 80 ml.

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## Επεξεργασίες κατάψυξης

## Α. Μέθοδος κατάψυξης 1

- α) Το κρέας που εισέρχεται ήδη κατεψυγμένο πρέπει να διατηρείται σ' αυτήν την κατάσταση.
- β) Ο τεχνικός εξοπλισμός και το σύστημα παροχής ενέργειας του ψυκτικού θαλάμου πρέπει να εξασφαλίζουν την ταχύτερη επίτευξη της απαιτούμενης θερμοκρασίας και τη διατήρησή της σε όλα τα μέρη της αίθουσας και του κρέατος.
- γ) Η μονωτική συσκευασία πρέπει να αφαιρείται πριν από την κατάψυξη, εκτός αν κατά την είσοδο στον ψυκτικό θάλαμο όλα τα μέρη του κρέατος βρίσκονται ήδη στην απαιτούμενη θερμοκρασία ή αν το κρέας είναι συσκευασμένο κατά τέτοιο τρόπο, ώστε η συσκευασία δεν πρόκειται να το εμποδίσει να φτάσει στην απαιτούμενη θερμοκρασία μέσα στον καθορισμένο χρόνο.
- δ) Τα φορτία στον ψυκτικό θάλαμο πρέπει να διατηρούνται χωριστά και να κλειδώνονται.
- ε) Η ημερομηνία και ο χρόνος κατά τον οποίο κάθε φορτίο εισέρχεται στον ψυκτικό θάλαμο πρέπει να καταγράφονται.
- στ) Η θερμοκρασία στον ψυκτικό θάλαμο πρέπει να είναι  $- 25\text{ }^{\circ}\text{C}$  το πολύ. Η μέτρηση πρέπει να πραγματοποιείται με βαθμονομημένα θερμοηλεκτρικά όργανα και να καταγράφεται συνεχώς. Η μέτρηση δεν επιτρέπεται να πραγματοποιείται σε άμεση επαφή με ρεύμα ψυχρού αέρος. Τα όργανα πρέπει να είναι κλειδωμένα. Τα διαγράμματα καταγραφής της θερμοκρασίας πρέπει να περιλαμβάνουν τα σχετικά στοιχεία από το μητρώο επιθεώρησης του κρέατος κατά την εισαγωγή, καθώς και την ημερομηνία και το χρόνο έναρξης και ολοκλήρωσης της διαδικασίας κατάψυξης, και πρέπει να φυλάσσονται επί ένα έτος από την κατάρτισή τους.
- ζ) Το κρέας διαμέτρου ή πάχους έως 25 cm πρέπει να έχει καταψυχθεί τουλάχιστον επί 240 συνεχείς ώρες, ενώ το κρέας διαμέτρου ή πάχους από 25 έως 50 cm πρέπει να έχει καταψυχθεί τουλάχιστον επί 480 συνεχείς ώρες. Αυτή η διαδικασία κατάψυξης δεν πρέπει να εφαρμόζεται για κρέας μεγαλύτερης διαμέτρου ή πάχους. Ο χρόνος κατάψυξης υπολογίζεται από τη στιγμή κατά την οποία επιτυγχάνεται στον ψυκτικό θάλαμο η θερμοκρασία που αναφέρεται στο στοιχείο στ).

## Β. Μέθοδος κατάψυξης 2

Πρέπει να τηρούνται οι γενικές διατάξεις των στοιχείων α) έως ε) του τμήματος Α (μέθοδος 1), καθώς και οι ακόλουθοι συνδυασμοί χρόνου-θερμοκρασίας:

- α) τα κομμάτια κρέατος διαμέτρου ή πάχους έως 15 cm πρέπει να καταψυχθούν σύμφωνα με έναν από τους ακόλουθους συνδυασμούς χρόνου-θερμοκρασίας:
  - 20 ημέρες σε  $- 15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,
  - 10 ημέρες σε  $- 23\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,
  - 6 ημέρες σε  $- 29\text{ }^{\circ}\text{C}$ .
- β) τα κομμάτια κρέατος διαμέτρου ή πάχους από 15 έως 50 cm πρέπει να καταψυχθούν σύμφωνα με έναν από τους ακόλουθους συνδυασμούς χρόνου-θερμοκρασίας:
  - 30 ημέρες σε  $- 15\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,
  - 20 ημέρες σε  $- 25\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,
  - 12 ημέρες σε  $- 29\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

Η θερμοκρασία στον ψυκτικό θάλαμο πρέπει να μην είναι υψηλότερη από το επίπεδο της επιλεγείσας θερμοκρασίας αδρανοποίησης. Η μέτρηση πρέπει να πραγματοποιείται με βαθμονομημένα θερμοηλεκτρικά όργανα και να καταγράφεται συνεχώς. Η μέτρηση δεν μπορεί να πραγματοποιείται σε άμεση επαφή με ρεύμα ψυχρού αέρος. Τα όργανα πρέπει να είναι κλειδωμένα. Τα διαγράμματα καταγραφής της θερμοκρασίας πρέπει να περιλαμβάνουν τα σχετικά στοιχεία από το μητρώο επιθεώρησης του κρέατος κατά την εισαγωγή, καθώς και την ημερομηνία και το χρόνο έναρξης και ολοκλήρωσης της διαδικασίας κατάψυξης, και πρέπει να φυλάσσονται επί ένα έτος από την κατάρτισή τους.

Όταν χρησιμοποιούνται σήραγγες κατάψυξης και οι διαδικασίες που περιγράφονται στα τμήματα Α και Β δεν ακολουθούνται αυστηρά, ο υπεύθυνος της επιχείρησης τροφίμων πρέπει να είναι σε θέση να αποδείξει στην αρμόδια αρχή ότι η εναλλακτική μέθοδος είναι αποτελεσματική όσον αφορά την εξόντωση των παρασίτων *Trichinella* στο χοιρινό κρέας.

## Γ. Μέθοδος κατάψυξης 3

Η επεξεργασία συνίσταται στην εμπορική λυοφιλίωση ή την κατάψυξη του κρέατος υπό καθορισμένους συνδυασμούς χρόνου-θερμοκρασίας, με έλεγχο της θερμοκρασίας στο κέντρο κάθε τεμαχίου.

α) Πρέπει να τηρούνται οι γενικές διατάξεις των στοιχείων α) έως ε) του τμήματος Α (μέθοδος 1), καθώς και οι ακόλουθοι συνδυασμοί χρόνου-θερμοκρασίας:

— 106 ώρες σε  $-18\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 82 ώρες σε  $-21\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 63 ώρες σε  $-23,5\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 48 ώρες σε  $-26\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 35 ώρες σε  $-29\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 22 ώρες σε  $-32\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 8 ώρες σε  $-35\text{ }^{\circ}\text{C}$ ,

— 1/2 ώρα σε  $-37\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

β) Η μέτρηση της θερμοκρασίας πρέπει να γίνεται με τη βοήθεια βαθμονομημένων θερμοηλεκτρικών οργάνων και να καταγράφεται συνεχώς. Ο καθετήρας του θερμομέτρου πρέπει να τοποθετείται στο κέντρο τεμαχίου κρέατος μεγέθους όχι μικρότερου από αυτό του παχύτερου τεμαχίου κρέατος που πρόκειται να καταψυχθεί. Αυτό το τεμάχιο κρέατος πρέπει να τοποθετείται στο λιγότερο ευνοϊκό σημείο του ψυκτικού θαλάμου, σε απόσταση από τον ψυκτικό εξοπλισμό ή από ψυχρά ρεύματα αέρος. Τα όργανα πρέπει να είναι κλειδωμένα. Τα διαγράμματα καταγραφής της θερμοκρασίας πρέπει να περιλαμβάνουν τα σχετικά στοιχεία από το μητρώο επιθεώρησης του κρέατος κατά την εισαγωγή, καθώς και την ημερομηνία και το χρόνο έναρξης και ολοκλήρωσης της διαδικασίας κατάψυξης, και πρέπει να φυλάσσονται επί ένα έτος από την κατάρτισή τους.



## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙΙ

**Εξέταση άλλων ζώων πλην των χοίρων**

Το κρέας αλόγων, άγριων θηραμάτων και άλλων ζώων το οποίο θα μπορούσε να περιέχει παράσιτα *Trichinella* πρέπει να εξετάζεται σύμφωνα με μια από τις μεθόδους πέψης που περιγράφονται στα κεφάλαια Ι ή ΙΙ του παραρτήματος Ι, με τις ακόλουθες τροποποιήσεις:

- α) λαμβάνονται δείγματα βάρους τουλάχιστον 10 g από το μυ της γλώσσας ή της γνάθου των αλόγων και από το πρόσθιο άκρο, τη γλώσσα ή το διάφραγμα των αγριόχοιρων·
- β) στην περίπτωση των αλόγων, αν δεν υπάρχουν οι εν λόγω μύες, πρέπει να λαμβάνεται δείγμα μεγαλύτερου μεγέθους από ένα στύλο του διαφράγματος, στο σημείο μεταξύ μυώδους και τενοντώδους μοίρας. Ο μύς πρέπει να μην περιέχει συνδετικό ιστό και λίπος·
- γ) τουλάχιστον 5 g του δείγματος υποβάλλονται σε πέψη με τη μέθοδο ανίχνευσης αναφοράς που περιγράφεται στο κεφάλαιο Ι ή με μια από τις ισοδύναμες μεθόδους που περιγράφονται στο κεφάλαιο ΙΙ. Για κάθε πέψη, το συνολικό βάρος του μυός που εξετάζεται δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 100 g στην περίπτωση της μεθόδου που περιγράφεται στο κεφάλαιο Ι και των μεθόδων Α και Β που περιγράφονται στο κεφάλαιο ΙΙ και τα 35 g στην περίπτωση της μεθόδου Γ που περιγράφεται στο κεφάλαιο ΙΙ·
- δ) αν το αποτέλεσμα είναι θετικό, λαμβάνεται ένα επιπλέον δείγμα 50 g για επόμενη ανεξάρτητη εξέταση·
- ε) με την επιφύλαξη των κανόνων περί προστασίας των ζωικών ειδών, το κρέας όλων των άγριων ζώων πλην των αγριόχοιρων, π.χ. το κρέας αρκούδων, σαρκοφάγων θηλαστικών (συμπεριλαμβανομένων των θαλάσσιων θηλαστικών) και ερπετών, πρέπει να εξετάζεται με δειγματοληψία 10 g μυός από τα σημεία προτίμησης ή μεγαλύτερων ποσοτήτων μυός, αν τα εν λόγω σημεία δεν είναι διαθέσιμα. Τα σημεία προτίμησης είναι:
  - i) στην αρκούδα: διάφραγμα, μασητήρας μυς και γλώσσα·
  - ii) στο θαλάσσιο ίππο: γλώσσα·
  - iii) στους κροκοδείλους: μασητήρες, πτερυγοειδείς και μεσοπλευριοί μύες·
  - iv) στα πτηνά: μύες του κεφαλιού (π.χ. μασητήρες μύες και μύες του λαιμού)·
- στ) ο χρόνος πέψης πρέπει να είναι αρκετός για εξασφαλιστεί η κατάλληλη πέψη του ιστού αυτών των ζώων, αλλά δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 60 λεπτά.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ I

**ΕΠΙΣΗΜΗ ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ Ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ ΩΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ Ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΟΣ ΟΠΟΥ ΙΣΧΥΟΥΝ ΕΛΕΓΧΟΜΕΝΕΣ ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΣΤΕΓΑΣΗΣ**

A. Για να επιτευχθεί η επίσημη αναγνώριση των εκμεταλλεύσεων, οι υπεύθυνοι των επιχειρήσεων τροφίμων πρέπει να πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- α) ο υπεύθυνος πρέπει να έχει λάβει όλα τα αναγκαία πρακτικά μέτρα προφύλαξης όσον αφορά την κατασκευή και τη συντήρηση του κτιρίου, ούτως ώστε να αποτρέπεται η πρόσβαση τρωκτικών, κάθε άλλου είδους θηλαστικών και σαρκοφάγων πτηνών στα κτίρια στα οποία φυλάσσονται τα ζώα·
- β) ο υπεύθυνος πρέπει να εφαρμόζει αποτελεσματικό πρόγραμμα ελέγχου των παρασίτων, ιδίως για τα τρωκτικά, ώστε να αποφεύγεται η προσβολή των χοίρων. Ο υπεύθυνος πρέπει να τηρεί μητρώο σχετικά με την εφαρμογή του εν λόγω προγράμματος κατά τρόπο που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή·
- γ) ο υπεύθυνος πρέπει να εξασφαλίζει ότι όλες οι ζωοτροφές προέρχονται από εγκατάσταση που παράγει ζωοτροφές σύμφωνα με τις αρχές που περιγράφονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 183/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>·
- δ) ο υπεύθυνος πρέπει να αποθηκεύει τις ζωοτροφές που προορίζονται για είδη ευπρόσβλητα από την *Trichinella* σε κλειστούς σιρούς ή άλλους περιέκτες στους οποίους δεν υπάρχει δυνατότητα εισχώρησης τρωκτικών. Όλες οι άλλες προμήθειες ζωοτροφών πρέπει να υποβάλλονται σε θερμική επεξεργασία ή να παράγονται και να αποθηκεύονται κατά τρόπο που να ικανοποιεί την αρμόδια αρχή·
- ε) ο υπεύθυνος πρέπει να εξασφαλίζει ότι τα νεκρά ζώα συλλέγονται, ταυτοποιούνται και μεταφέρονται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση σύμφωνα με τα άρθρα 21 και 22 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1069/2009, καθώς και με το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 142/2011·
- στ) αν υπάρχει χωματερή κοντά στην εκμετάλλευση, ο υπεύθυνος πρέπει να ενημερώσει την αρμόδια αρχή. Στη συνέχεια, η αρμόδια αρχή πρέπει να αξιολογήσει τους σχετικούς κινδύνους και να αποφασίσει αν η εκμετάλλευση θα αναγνωριστεί ως εκμετάλλευση όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού·
- ζ) ο υπεύθυνος πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι κατοικίδιοι χοίροι προδιορίζονται με σύστημα αναγνώρισης που καθιστά δυνατή την εξακρίβωση της προέλευσης κάθε ζώου από τη συγκεκριμένη εκμετάλλευση·
- η) ο υπεύθυνος πρέπει να εξασφαλίζει ότι οι κατοικίδιοι χοίροι εισάγονται στην εκμετάλλευση μόνο εάν κατάγονται και προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που είναι επίσημα αναγνωρισμένες ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού·
- θ) κανένα ζώο από τους κατοικίδιους χοίρους δεν έχει πρόσβαση σε εξωτερικές εγκαταστάσεις εκτός και αν ο υπεύθυνος μπορεί να αποδείξει με ανάλυση κινδύνου προς ικανοποίηση της αρμόδιας αρχής ότι η χρονική περίοδος, οι εγκαταστάσεις και οι περιστάσεις της εξωτερικής πρόσβασης δεν αποτελούν κίνδυνο εισαγωγής της *Trichinella* στην εκμετάλλευση·
- ι) κανένας χοίρος αναπαραγωγής και παραγωγής, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο γ) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, δεν έχει εκφορτωθεί μετά την αναχώρησή του από την εκμετάλλευση καταγωγής, σε κέντρο συγκέντρωσης, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο ιε) της οδηγίας 64/432/ΕΟΚ, εκτός αν το κέντρο συγκέντρωσης πληροί τις απαιτήσεις των στοιχείων α) έως θ) και όλοι οι κατοικίδιοι χοίροι που είναι συγκεντρωμένοι στο κέντρο συγκέντρωσης για τα φορτία κατάγονται και προέρχονται από εκμεταλλεύσεις που είναι επίσημα αναγνωρισμένες ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού ή από επίσημα αναγνωρισμένα συστήματα.

B. Οι υπεύθυνοι παραγωγής τροφίμων των εκμεταλλεύσεων οι οποίες έχουν αναγνωριστεί ως εκμεταλλεύσεις όπου ισχύουν ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού πρέπει να ενημερώνουν την αρμόδια αρχή όταν οποιαδήποτε από τις απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο A δεν πληρούνται πλέον ή όταν έχει επέλθει μεταβολή που ενδέχεται να επηρεάσει το καθεστώς της εκμετάλλευσης.

Γ. Οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών μπορούν να αναγνωρίζουν μόνον εκμετάλλευση ή μια κατηγορία εκμεταλλεύσεων υπό την προϋπόθεση ότι θα έχουν επαληθεύσει ότι πληρούνται οι απαιτήσεις που καθορίζονται στο σημείο A.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 183/2005 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 12ης Ιανουαρίου 2005 περί καθορισμού των απαιτήσεων για την υγιεινή των ζωοτροφών (ΕΕ L 35 της 8.2.2005, σ. 1).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

## ΥΠΟΒΟΛΗ ΕΚΘΕΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΟΣΩΝ ΑΦΟΡΑ ΤΗΝ TRICHINELLA

- α) Σύμφωνα με την απόφαση 2000/96/ΕΚ, πρέπει να αναφέρεται ο αριθμός κρουσμάτων (εισαγόμενων και αυτόχθονων) *Trichinella* στον άνθρωπο, συμπεριλαμβανομένων και επιδημιολογικών στοιχείων.
- β) Σύμφωνα με το παράρτημα IV της οδηγίας 2003/99/ΕΚ, υποβάλλεται ο αριθμός των δοκιμών και τα αποτελέσματα των δοκιμών ανίχνευσης *Trichinella* σε κατοικίδιους χοίρους, αγριόχοιρους, άλογα, θηράματα και οποιαδήποτε άλλα ευπαθή ζώα. Τα στοιχεία για τους κατοικίδιους χοίρους παρέχουν τουλάχιστον συγκεκριμένες πληροφορίες σχετικά με τα εξής:
- i) δοκιμές στα ζώα που έχουν εκτραφεί υπό ελεγχόμενες συνθήκες σταβλισμού·
  - ii) δοκιμές σε θηλυκούς χοίρους αναπαραγωγής, αγριόχοιρους και χοίρους προς πάχυνση.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

## Καταργούμενος κανονισμός με κατάλογο των διαδοχικών τροποποιήσεών του

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005 της Επιτροπής	(ΕΕ L 338 της 22.12.2005, σ. 60)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1665/2006 της Επιτροπής	(ΕΕ L 320 της 18.11.2006, σ. 46)
Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1245/2007 της Επιτροπής	(ΕΕ L 281 της 25.10.2007, σ. 19)
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1109/2011 της Επιτροπής	(ΕΕ L 287 της 4.11.2011, σ. 23)
Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 216/2014 της Επιτροπής	(ΕΕ L 69 της 8.3.2014, σ. 85)
Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1114/2014 της Επιτροπής	(ΕΕ L 302 της 22.10.2014, σ. 46)

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

## Πίνακας αντιστοιχίας

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2075/2005	Παρόν κανονισμός
Άρθρα 1 έως 5	Άρθρα 1 έως 5
Άρθρο 6 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 1 σημείο α)	Άρθρο 6 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 1 σημείο β)	—
Άρθρο 6 παράγραφος 2	Άρθρο 6 παράγραφος 2
Άρθρα 7 έως 13	Άρθρα 7 έως 13
Άρθρο 15	Άρθρο 14
Άρθρο 16	—
—	Άρθρο 15
Άρθρο 17, πρώτο εδάφιο	Άρθρο 16
Άρθρο 17, δεύτερο εδάφιο	—
Παράρτημα I, κεφάλαιο I	Παράρτημα I, κεφάλαιο I
Παράρτημα I, κεφάλαιο II	Παράρτημα I, κεφάλαιο II
Παράρτημα I, κεφάλαιο III	—
Παραρτήματα II, III και IV	Παραρτήματα II, III και IV
—	Παράρτημα V
—	Παράρτημα VI

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1376 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Αυγούστου 2015

για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου (1),

Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών (2), και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Αυγούστου 2015.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

(1) ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.

(2) ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	MA	157,4
	ZZ	157,4
0709 93 10	TR	125,7
	ZZ	125,7
0805 50 10	AR	134,8
	BO	146,4
	TR	109,0
	UY	119,1
	ZA	132,5
	ZZ	128,4
	ZZ	128,4
0806 10 10	EG	299,7
	MA	158,2
	ZZ	229,0
0808 10 80	AR	110,0
	BR	95,3
	CL	142,5
	NZ	129,3
	US	162,6
	ZA	119,7
	ZZ	126,6
	ZZ	126,6
	ZZ	126,6
	ZZ	126,6
0808 30 90	AR	65,9
	CL	130,2
	CN	95,2
	MK	62,9
	NZ	147,9
	TR	156,1
	ZA	118,8
	ZZ	111,0
0809 30 10, 0809 30 90	MK	53,4
	TR	146,8
	ZZ	100,1
0809 40 05	BA	49,6
	IL	141,4
	MK	43,5
	XS	57,7
	ZZ	73,1

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

## ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

### ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2015/1377 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 7ης Αυγούστου 2015

σχετικά με μέτρο που έλαβε η Σουηδία σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά δύο μηχανών κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων που κατασκευάζονται από την Bonnet AB

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2015) 5412]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2006/42/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 2006, σχετικά με τα μηχανήματα και την τροποποίηση της οδηγίας 95/16/ΕΚ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 2 της οδηγίας 2006/42/ΕΚ, η Σουηδία κοινοποίησε στην Επιτροπή μέτρο απαγόρευσης της διάθεσης στην αγορά μηχανών κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων των τύπων Bonnetklippen και Brännhultsklippen που κατασκευάζονται από την Bonnet AB, Surgatan, SE-602 28 Norrköping, Σουηδία.
- (2) Οι μηχανές κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων φέρουν τη σήμανση «CE», σύμφωνα με την οδηγία 2006/42/ΕΚ.
- (3) Ο λόγος για τη λήψη του μέτρου ήταν η μη συμμόρφωση των μηχανών κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων με τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που ορίζονται στα σημεία 1.1.2 και 1.3.7 του παραρτήματος I της οδηγίας 2006/42/ΕΚ, σχετικά με τις αρχές ενσωμάτωσης της ασφάλειας και των κινδύνων που σχετίζονται με τα κινητά στοιχεία. Ειδικότερα, οι μηχανές δεν είχαν προστατευτικές ή άλλες διατάξεις για την προστασία από τους κινδύνους που προκαλούνται από τα κινητά μέρη και είναι δυνατή η πρόσβαση στην περιοχή κινδύνου κατά τη λειτουργία των μηχανών.
- (4) Η Σουηδία ενημέρωσε τον κατασκευαστή σχετικά με τις ελλείψεις. Ο κατασκευαστής έλαβε τα αναγκαία μέτρα για την απόσυρση των μη συμμορφούμενων προϊόντων από την αγορά.
- (5) Από την εξέταση των στοιχείων που υπέβαλε η Σουηδία επιβεβαιώνεται ότι οι μηχανές κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων των τύπων Bonnetklippen και Brännhultsklippen που κατασκευάζονται από την Bonnet AB, Surgatan, SE-602 28 Norrköping, Σουηδία, δεν πληρούν τις ουσιαστικές απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας που ορίζονται στην οδηγία 2006/42/ΕΚ και ότι αυτή η μη συμμόρφωση δημιουργεί σοβαρό κίνδυνο τραυματισμού για τους χρήστες. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να κριθεί δικαιολογημένο το μέτρο που έλαβε η Σουηδία.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το μέτρο που έλαβε η Σουηδία για την απαγόρευση της διάθεσης στην αγορά δύο μηχανών κοπής και τεμαχισμού καυσόξυλων των τύπων Bonnetklippen και Brännhultsklippen που κατασκευάζονται από την Bonnet AB, Surgatan, SE-602 28 Norrköping, Σουηδία, είναι δικαιολογημένο.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 157 της 9.6.2006, σ. 24.

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7 Αυγούστου 2015.

Για την Επιτροπή  
Eiżbieta BIEŃKOWSKA  
Μέλος της Επιτροπής

---









ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**